

# hp LaserJet 9000mfp

## hp LaserJet 9000Lmfp



## Wprowadzenie

Korzystanie z niniejszego dokumentu elektronicznego oznacza, że użytkownik akceptuje warunki określone w dokumencie [Prawa autorskie i umowa licencyjna](#). © 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Więcej informacji na temat eksploatacji, konserwacji i diagnostyki niniejszego produktu znajduje się na stronie [www.hp.com/support/lj9000](http://www.hp.com/support/lj9000) i w podręczniku *eksploatacja*.

## **Prawa autorskie i umowa licencyjna**

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, oprócz przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP zawarte są wyłącznie w oświadczeniu gwarancyjnym dostarczonym z tymi produktami i usługami. Żadna informacja w niniejszym dokumencie nie powinna być interpretowana jako stanowiąca dodatkową gwarancję. Firma HP nie będzie odpowiadać za błędy techniczne, edytorskie lub pominięcia dotyczące niniejszego dokumentu.

Użytkownik opisanej w tym podręczniku drukarki Hewlett-Packard otrzymuje licencję na: a) drukowanie kopii niniejszego podręcznika dla WŁASNEGO, WEWNĘTRZNEGO lub FIRMOWEGO użytku z wyłączeniem sprzedaży, odsprzedaży lub innej formy dystrybucji takich kopii; b) umieszczanie elektronicznej kopii niniejszego podręcznika na serwerze sieciowym, pod warunkiem, że będzie on udostępniony wyłącznie OSOBISTYM, WEWNĘTRZNYM użytkownikom opisanej w niniejszym podręczniku drukarki Hewlett-Packard.

Edition 1, 10/2003

## **Znaki towarowe**

Adobe® PostScript® jest znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated, który może być zastrzeżony w niektórych krajach.

Microsoft® i Windows® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w USA.

TrueType™ jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc. w USA.

## Obsługa klientów HP

Dziękujemy za zakup urządzenia. Informacje o urządzeniach Hewlett-Packard LaserJet 9000 MFP i HP LaserJet 9000Lmfp można znaleźć nie tylko w niniejszym podręczniku *wprowadzenie*, lecz także w podręczniku *eksploatacja* pod adresem [www.hp.com/support/lj9000](http://www.hp.com/support/lj9000).

Wraz z produktem użytkownik otrzymuje pakiet usług pomocy technicznej od firmy HP oraz jej partnerów serwisowych. Charakter tych usług zapewnia uzyskanie wymaganych rezultatów w sposób szybki i profesjonalny.

## Usługi on-line

Użytkownikom, którzy posiadają 24-godzinny dostęp do informacji za pośrednictwem Internetu, proponujemy skorzystanie z następujących usług:

### WWW (World Wide Web)

Sterowniki drukarek, najnowsze oprogramowanie drukarek HP oraz informacje o produktach i obsłudze klientów można uzyskać na następujących stronach internetowych:

w USA: [www.hp.com](http://www.hp.com)

w Europie: [www.hp.com](http://www.hp.com)

w Chinach: [www.hp.com.cn](http://www.hp.com.cn)

w Japonii: [www.jpn.hp.com](http://www.jpn.hp.com)

w Korei: [www.hp.co.kr](http://www.hp.co.kr)

na Tajwanie: [www.hp.com.tw](http://www.hp.com.tw)

lub na lokalnej stronie internetowej ze sterownikami: [www.dds.com.tw](http://www.dds.com.tw)

### Aktualizacje oprogramowania sprzętowego

Istnieje możliwość pobrania najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego z Internetu. Aby pobrać najnowsze oprogramowanie sprzętowe, należy przejść do strony [www.hp.com/go/lj9000\\_firmware](http://www.hp.com/go/lj9000_firmware) i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Program HP Web Jetadmin umożliwia proste przesłanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego do wielu drukarek (należy odwiedzić stronę [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin)).

## Otrzymywanie programów narzędziowych i informacji elektronicznych

### **W USA i Kanadzie**

**Telefon:**

(1) (661) 257-5565

**Faks:**

(1) (661) 257-6995

**Adres pocztowy:**

HP Distribution  
P.O. Box 907  
Santa Clarita, CA  
91380-9007  
U.S.A.

### **W krajach/regionach Azji i Pacyfiku**

Proszę skontaktować się z firmą Mentor Media pod nr tel. (65) 740-4477 (Specjalny Region Administracyjny Hong Kong, Indonezja, Filipiny, Malezja lub Singapur).

W Korei proszę dzwonić pod numer (82) (2) 3270-0700.

### **W Australii, Nowej Zelandii i Indiach**

Australia: tel. (03) 8877-8000.

Nowa Zelandia: tel. (64) (9) 356-6640.

Indie: tel. (91) (11) 682-6035.

### **W celu uzyskania wersji w europejskim języku angielskim**

Tel. +44 (0) 207 512 52 02.

## **Zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych bezpośrednio w firmie HP**

USA: tel. (1) (800) 752-0900. Kanada: tel. (1) (800) 387-3867.

## **Płyta CD-ROM Asystent pomocy HP**

Narzędzie to jest kompleksowym systemem informacji technicznych i informacji o produktach HP. Aby zaprenumerować tę kwartalną usługę w USA lub Kanadzie, należy zadzwonić pod numer (1) (800) 457-1762. W Specjalny Region Administracyjny Hong Kong, Indonezji, Malezji lub Singapurze należy zadzwonić do firmy Fulfill Plus pod numer (65) 740-4477.

## **Informacje serwisowe HP**

Aby odnaleźć autoryzowanych sprzedawców firmy HP w USA, należy zadzwonić pod numer (1) (800) 243-9816. W Kanadzie należy zadzwonić pod numer (1) (800) 387-3867.

## **Umowy serwisowe z firmą HP**

USA: tel. (1) (800) 743-8305. Kanada: tel. (1) (800) 268-1221. Aby uzyskać serwis rozszerzony, należy zadzwonić pod numer (1) (800) 446-0522.

## Opcje pomocy dla klientów na całym świecie

### Pomoc dla klientów i serwis w USA i Kanadzie

- USA: tel. (1) (208) 323-2551, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 21.00 do 9.00 czasu warszawskiego.
- Kanada: tel. (1) (905) 206-4663 lub (1) (800) 387-3867, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 23.00 do 11.00 czasu warszawskiego.

Pomoc techniczna jest bezpłatna w okresie gwarancyjnym. Obowiązują jednak opłaty za zamiejscowe rozmowy telefoniczne. Dzwoniąc pod ten numer należy mieć dostęp do swojego systemu komputerowego i numeru seryjnego drukarki.

Jeśli produkt na pewno wymaga naprawy, należy zadzwonić pod numer (1) (800) 243-9816 w celu uzyskania informacji o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym HP.

# Spis treści

## 1 Podstawy

Uwagi wstępne . . . . .	11
Funkcje i zalety urządzenia . . . . .	12
Części i akcesoria . . . . .	14
Wygląd zewnętrzny urządzenia wraz z akcesoriami . . . . .	16
Ładowanie podajników . . . . .	17
Ładowanie podajnika 1 . . . . .	17
Ładowanie podajników 2 i 3 . . . . .	19
Ładowanie podajnika 4 . . . . .	21
Ustawianie formatu papieru dla podajnika . . . . .	24
Znaczenie komunikatów o błędach . . . . .	26
System Pomocy . . . . .	26
Pomoc „Co to jest?” . . . . .	26
Pomoc „Pokaż, jak” . . . . .	26

## 2 Panel sterowania

Uwagi wstępne . . . . .	29
Ogólne omówienie panelu sterowania i jego działania . . . . .	30
Układ panelu sterowania . . . . .	30
Funkcje panelu sterowania . . . . .	31
Obsługa panelu sterowania . . . . .	33
Pasek stanu . . . . .	33

Domyślny ekran dotykowy panelu sterowania . . . . .	34
Oryginał . . . . .	34
Modyfikacja obrazu . . . . .	34
Kopia . . . . .	35
Opcje wysyłania . . . . .	35

### 3 Cyfrowa dystrybucja dokumentów na żądanie

Uwagi wstępne . . . . .	37
Podstawy wysyłania . . . . .	38
Wprowadzenie do cyfrowej dystrybucji dokumentów . . . . .	38
Ładowanie dokumentów . . . . .	38
Wysyłanie dokumentu przy użyciu fabrycznych ustawień domyślnych . . . . .	39

### 4 Kopiowanie na żądanie

Uwagi wstępne . . . . .	41
Podstawowa procedura kopiowania . . . . .	42
Fabryczne ustawienia domyślne kopiowania . . . . .	42
Kopiowanie jednym przyciskiem . . . . .	43
Kopiowanie przy użyciu ustawień zdefiniowanych przez użytkownika . . . . .	43
Kopiowanie na obu stronach papieru (dwustronne) . . . . .	44
Kopiowanie książek . . . . .	44
Modyfikowanie ustawień kopiowania dla bieżącego zlecenia . . . . .	45
Dostosowywanie kontrastu kopii . . . . .	45
Zmniejszanie i powiększanie kopii . . . . .	45
Poprawa jakości kopii . . . . .	45

### 5 Drukowanie z miejsca pracy

Uwagi wstępne . . . . .	47
Drukowanie z poziomu aplikacji . . . . .	48
Drukowanie dwustronne (na obu stronach arkusza) . . . . .	58
Stosowanie funkcji przechowywania zleceń . . . . .	60



## 6 Urządzenia wyjściowe

Uwagi wstępne . . . . .	61
Układacz na 3000 arkuszy . . . . .	62
Funkcje obsługi papieru . . . . .	62
Zszywacz/układacz na 3000 arkuszy . . . . .	63
Funkcje obsługi papieru . . . . .	63
Korzystanie ze zszywacza . . . . .	63
Ładowanie zszywek . . . . .	64
Wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania . . . . .	66
Funkcje obsługi papieru . . . . .	66
Korzystanie ze zszywacza . . . . .	66
Ładowanie zszywek . . . . .	68
Tworzenie broszur . . . . .	70

## 7 Konserwacja

Uwagi wstępne . . . . .	71
Informacje na temat kaset z tonerem . . . . .	72
Zestaw konserwacyjny drukarki . . . . .	73
Czyszczenie urządzenia . . . . .	74

## A Specyfikacje

Specyfikacje papieru . . . . .	83
Obsługiwane formaty papieru na wejściu i wyjściu . . . . .	84
Obsługiwane rodzaje papieru . . . . .	88
Naklejki . . . . .	91
Folie przezroczyste . . . . .	91
Koperty . . . . .	92
Karton i papier o dużej gramaturze . . . . .	93

Specyfikacje otoczenia . . . . .	94
Pobór mocy . . . . .	94
Zasilanie . . . . .	95
Specyfikacje akustyczne . . . . .	95
Wydajność prądowa źródła zasilania . . . . .	96
Środowisko pracy . . . . .	96

## **B Funkcja dostępu przez Internet**

Korzystanie z funkcji dostępu przez Internet . . . . .	97
--	----

## **Skorowidz**

# 1 Podstawy

## Uwagi wstępne

W niniejszym rozdziale omówiono następujące podstawowe cechy i funkcje urządzenia:

- funkcje i zalety urządzenia,
- wygląd zewnętrzny urządzenia wraz z akcesoriami,
- ładowanie podajników,
- znaczenie komunikatów o błędach,
- system Pomocy.

## Funkcje i zalety urządzenia

W niniejszej części przedstawiono główne funkcje urządzenia.

### Funkcje

- kopiowanie dwustronne,
- modyfikacja obrazu,
- cyfrowa dystrybucja dokumentów kolorowych,
- drukowanie szerokiego formatu,
- wykończenie dokumentów.

### Szybkość i przepustowość

- skanowanie i drukowanie z szybkością 50 stron na minutę (ppm) na papierze w formacie Letter lub ISO A4 (tylko HP LaserJet 9000mfp);
- skanowanie i drukowanie z szybkością 40 stron na minutę (ppm) na papierze w formacie Letter lub ISO A4 (tylko HP LaserJet 9000Lmfp);
- automatyczny podajnik dokumentów (ADF) o pojemności 100 stron;
- możliwość skalowania w zakresie od 25 do 400 procent przy użyciu szyby skanera;
- możliwość skalowania w zakresie od 25 do 200 procent przy użyciu podajnika ADF;
- funkcje Transmit Once, Raster Image Processing (RIP) Once;
- wydruk pierwszej strony w czasie 8 sekund;
- normatywny cykl pracy: do 300 000 stron miesięcznie;
- mikroprocesor z zegarem 300 MHz.

### **Rozdzielczość**

- 600 punktów na cal (dpi) przy zastosowaniu technologii REt;
- tryb FastRes 1200 zapewnia jakość 1200 dpi przy pełnej szybkości drukowania;
- do 220 odcieni szarości.

### **Pamięć**

- 128 megabajtów (MB) pamięci RAM, z możliwością rozbudowy do 384 MB przy zastosowaniu standardowych, 100-pinowych modułów DIMM;
- technologia Memory Enhancement (MEt), która automatycznie kompresuje dane w celu bardziej efektywnego wykorzystania pamięci RAM.

### **Język i czcionki**

- sterownik języka drukowania HP PCL 6;
- sterownik HP PCL 5e obsługujący starsze urządzenia;
- język zleceń drukarki (PJM);
- język zarządzania drukarką (PML);
- 80 skalowalnych czcionek TrueType™;
- standard emulacji PostScript® (PS) Level 3.

### **Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi**

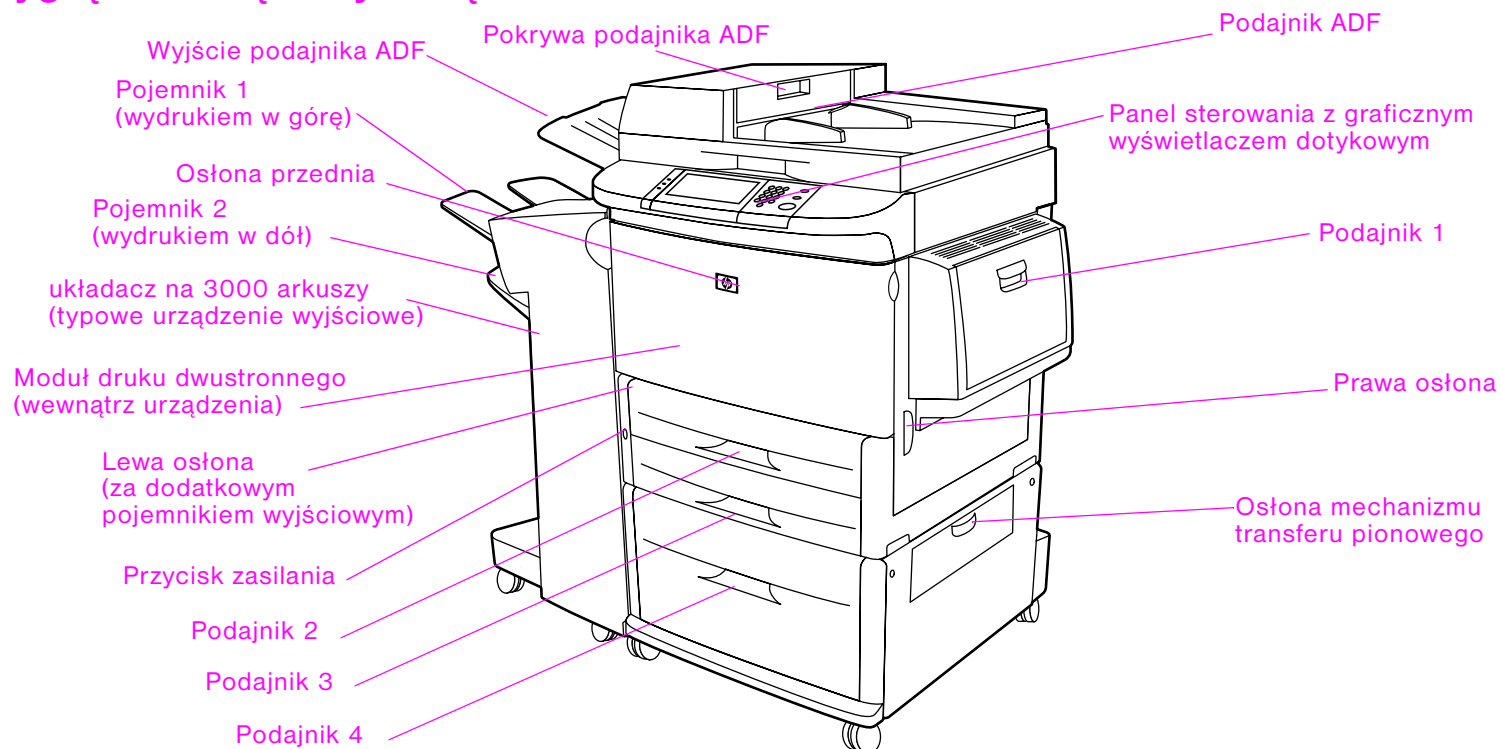
- strona stanu ze wskaźnikiem tonera, licznikiem stron oraz informacjami na temat używanych formatów papieru;
- zamawianie materiałów eksploatacyjnych przez Internet;
- kaseta nie wymagająca wstrząsania;
- kaseta z tonerem bez taśmy uszczelniającej.

## Części i akcesoria

Rodzaj elementu	Element	Opis lub zastosowanie	Numer katalogowy
Obsługa papieru	Układacz na 3000 arkuszy	Jeden układacz o pojemności 3000 arkuszy.	C8084A
	Zszywacz/układacz na 3000 arkuszy	Jeden układacz o pojemności 3000 arkuszy, umożliwiający zszywanie do 50 arkuszy jednego dokumentu.	C8085A
	Wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania	W urządzeniu do wykańczania mieści się 1000 arkuszy. Urządzenie umożliwia układanie, zszywanie i składanie do 50 arkuszy papieru na broszurę. Ponadto umożliwia zszywanie broszur, które zawierają do 10 arkuszy papieru.	C8088A
	Kaseta ze zszywkami	Wymienna kasetka ze zszywkami HP 5000 do układacza/zszywacza na 3000 arkuszy.	C8091A
		Wymienna kasetka ze zszywkami HP 5000 do wielofunkcyjnego urządzenia do wykańczania.	C8092A
Materiały eksploatacyjne	Kaseta z tonerem (30 000 obrazów)	Wymienne kasety inteligentne z tonerem HP o maksymalnej pojemności.	C8543X

Rodzaj elementu	Element	Opis lub zastosowanie	Numer katalogowy
<b>Pamięć, czcionki i pamięć masowa</b>	Moduły pamięci DIMM SDRAM (100-pinowe)	Usprawniają pracę urządzenia przy przetwarzaniu dużej ilości danych (maksymalnie 192 MB w modułach DIMM produkcji HP).	
		16 MB	C7843A
		32 MB	C7845A
		64 MB	C7846A
		128 MB	C9121A
	Moduły pamięci DIMM flash (100-pinowe)	Nieulotna pamięć czcionek i formularzy.	
		16 MB	C9147AA
	Dysk twardy EIO	Pamięć nieulotna o pojemności 10 GB przeznaczona na czcionki i formularze. Umożliwia stosowanie funkcji RIP ONCE w przypadku zleceń zbyt dużych dla RIP ONCE w pamięci RAM.	J6054B
<b>Przewody i interfejsy</b>	Karty EIO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Serwer druku HP Jetdirect 615N dla sieci Fast Ethernet (10/100BaseTX) (tylko RJ-45) (standardowo)</li> </ul>	J6057A
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Serwer druku HP Jetdirect 615N dla sieci Token Ring (RJ-45, DB-9) (opcjonalnie)</li> </ul>	J4167A
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Karta komunikacyjna HP Jetdirect – porty USB, szeregowy i LocalTalk (standardowo)</li> </ul>	J4135A
<b>Zestaw konserwacyjny</b>	Zestaw konserwacyjny drukarki	Zawiera wymienny zespół utrwalacza, zespół rolki transferu oraz rolkę podającą, pobierającą i rozdzielającą.	
		Dla urządzeń na 110 V	C9152A
		Dla urządzeń na 220 V	C9153A

## Wygląd zewnętrzny urządzenia wraz z akcesoriami



### Uwaga

W przypadku układacza na 3000 arkuszy lub układacza/zszywacza na 3000 arkuszy w pojemniku 1 arkusze są układane tylko wydrukiem w górę, a w pojemniku 2 tylko wydrukiem w dół. Jeśli jako urządzenie wyjściowe wybrano wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania, w pojemniku 1 arkusze są układane zarówno wydrukiem w górę, jak i wydrukiem w dół, natomiast pojemnik 2 jest przeznaczony na broszury.



## Ładowanie podajników

W niniejszej sekcji przedstawiono informacje na temat ładowania materiałów w formatach standardowych i niestandardowych do czterech podajników.

---

### UWAGA

Aby uniknąć zacięcia, nigdy nie należy dokładać ani usuwać papieru z podajnika 1, ani też otwierać podajnika 2, 3 lub 4 podczas drukowania lub kopiowania z danego podajnika.

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, etykiety i koperty należy drukować wyłącznie z podajnika 1. Naklejki i koperty muszą być wysyłane do pojemnika wyjściowego wydrukiem w górę. Należy drukować tylko na jednej stronie naklejek i kopert.

---

### Ładowanie podajnika 1

W podajniku 1 mieści się do 100 arkuszy papieru lub 10 kopert. Patrz „Specyfikacje papieru” na stronie 83.

- 1 Otwórz podajnik 1.
- 2 Załaduj do urządzenia papier w formacie A4 lub Letter, dłuższą krawędzią skierowaną w kierunku urządzenia. Patrz „Specyfikacje papieru” na stronie 83, aby uzyskać więcej informacji na temat ładowania materiałów w formatach niestandardowych.

---

**UWAGA**

Aby uniknąć zacięć, arkusze etykiet należy drukować pojedynczo.

---

- 3 Ustaw boczne prowadnice papieru tak, aby lekko dotykały arkuszy papieru, lecz jednocześnie ich nie zaginały.
- 4 Sprawdź, czy papier mieści się pod przytrzymywaczami na prowadnicach i nie wystaje ponad wskaźniki załadowania.

---

**Uwaga**

Przy drukowaniu na papierze formatu A3 lub Ledger należy również wyciągnąć do oporu przedłużenie podajnika.

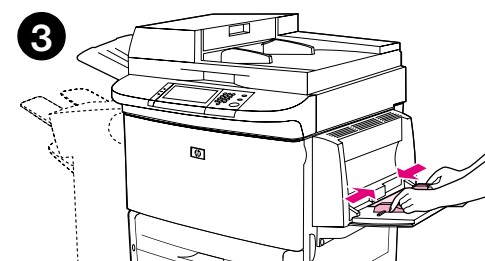
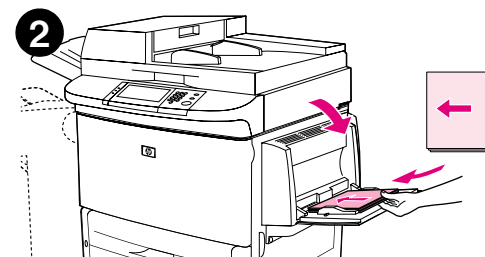
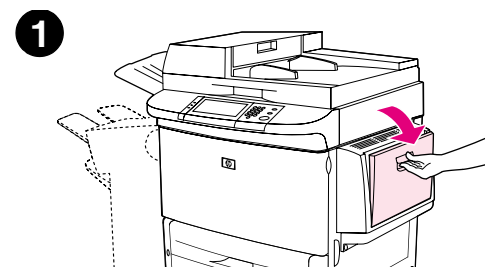
---

---

**Uwaga**

Domyślnie **Format podajnika 1** jest ustawiony na **Dowolny**. Jeśli format nie zostanie określony, każde zlecenie wysłane do urządzenia drukowane jest z podajnika 1, o ile został w nim umieszczony materiał do drukowania.

---



## Ładowanie podajników 2 i 3

Aby uzyskać informacje na temat specyfikacji papieru, patrz „Specyfikacje papieru” na stronie 83.

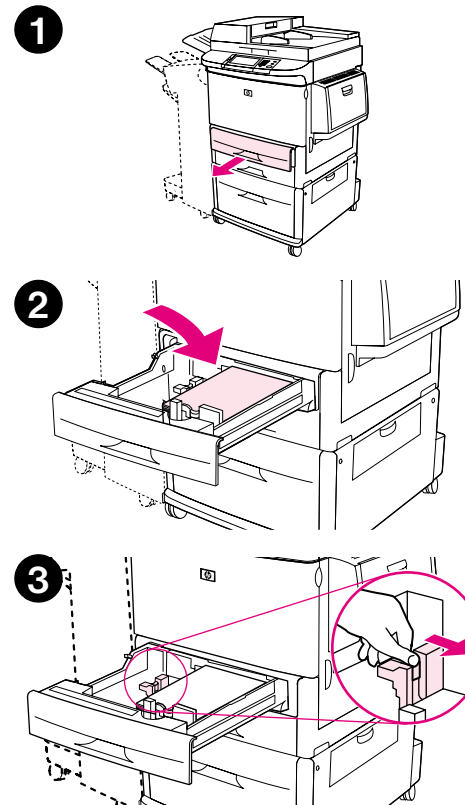
### UWAGA

Aby uniknąć zacięcia, nigdy nie należy dokładać bądź usuwać papieru z podajnika podczas drukowania z tego podajnika.

- 1 Otwórz podajnik 2, wysuwając go aż do wyczucia oporu.
- 2 Załaduj około 100 arkuszy papieru odpowiednio do formatu.
- 3 Ustaw lewą (Y) prowadnicę papieru, ściskając umieszczoną na niej dźwignię i dosuwając ją do brzegu pliku.

### Uwaga

W przypadku drukowania jednostronnego na papierze firmowym lub zadrukowanym, stronę przeznaczoną do drukowania należy skierować w dół. W przypadku drukowania dwustronnego na papierze firmowym lub zadrukowanym pierwszą stronę przeznaczoną do drukowania należy skierować do góry.



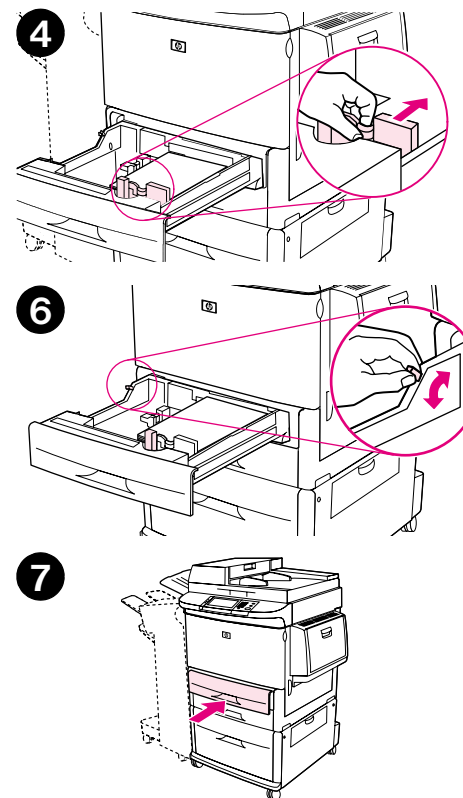
- 4 Ustaw przednią (X) prowadnicę papieru, ściskając umieszczoną na niej dźwignię i dosuwając ją do brzegu papieru.
- 5 Załaduj resztę papieru (maksymalnie 500 arkuszy papieru w formacie standardowym), jeśli zachodzi taka potrzeba.
- 6 Ustaw dźwignię papieru w pozycji Standardowy, jeżeli ustawienie obu prowadnic odpowiada danemu formatowi standardowemu, na przykład Letter czy A4. W innym przypadku ustaw dźwignię w pozycji Nietypowy.
- 7 Wsuń podajnik do oporu.
- 8 Powtórz czynności od 1 do 7 w celu załadowania podajnika 3.

---

**Uwaga**

Jeżeli załadowano materiał o standardowym formacie, na wyświetlaczu graficznym wyświetlone zostaną jego wymiary. Jeżeli załadowano materiał o nietypowym formacie, należy zanotować rozmiar papieru (w mm), wskazywany przez lewą (Y) i przednią (X) prowadnicę, po czym przejść do sekcji „Ustawianie formatu papieru dla podajnika” na stronie 24.

---



## Ładowanie podajnika 4

W podajniku 4 mieści się maksymalnie 2000 arkuszy. Informacje na temat specyfikacji papieru znajdują się w części „Specyfikacje papieru” na stronie 83.

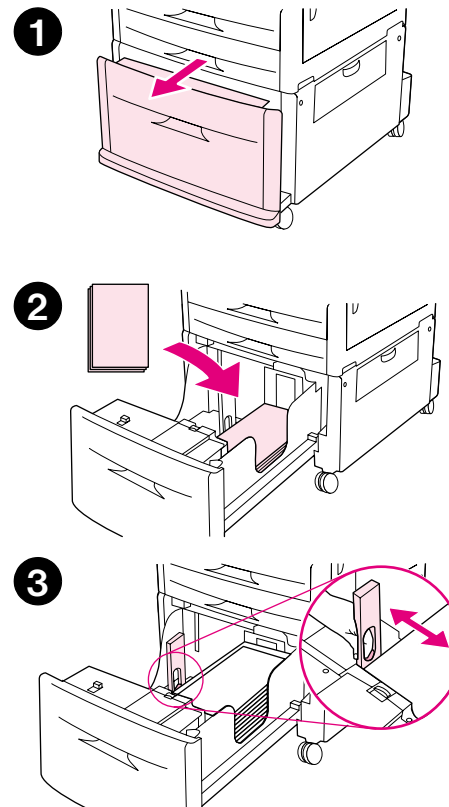
### UWAGA

Aby uniknąć zacięcia, nigdy nie należy dokładać bądź usuwać papieru z podajnika podczas drukowania z tego podajnika.

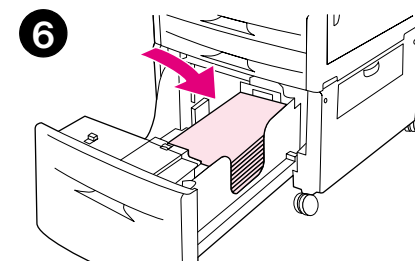
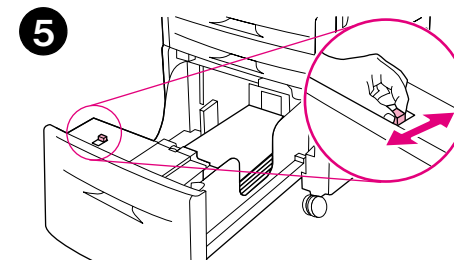
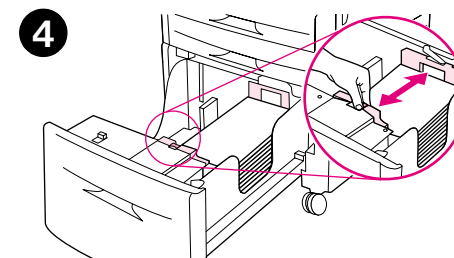
- 1 Otwórz podajnik, wysuwając go aż do wyczucia oporu.
- 2 Załaduj około 100 arkuszy papieru.
- 3 Ustaw lewą (Y) prowadnicę papieru, ściskając umieszczoną na niej dźwignię i dosuwając ją do brzegu papieru.

### Uwaga

W przypadku drukowania jednostronnego na papierze firmowym lub zadrukowanym stroną przeznaczoną do drukowania należy skierować w dół. W przypadku drukowania dwustronnego na papierze firmowym lub zadrukowanym pierwszą stroną przeznaczoną do drukowania należy skierować do góry.



- 4 Ustaw przednią (X) prowadnicę papieru, ściskając umieszczoną na niej dźwignię i dosuwając ją do brzegu papieru.
- 5 Ustaw przełącznik Nietypowy/Standardowy w położeniu Standardowy, jeśli obie prowadnice są ustawione na tym samym znaczniku standardowym, np. Letter lub A4. W przeciwnym razie ustaw przełącznik w pozycji Nietypowy.
- 6 Załaduj resztę papieru (maksymalnie 2000 arkuszy papieru w formacie standardowym), jeśli zachodzi taka potrzeba.



- 7 Przyciśnij stos papieru we wszystkich czterech narożnikach, aby sprawdzić, czy papier jest ułożony płasko i czy nie jest wygięty.

---

**UWAGA**

Nie należy przechowywać papieru ani innych przedmiotów po lewej stronie prowadnic. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia podajnika.

---

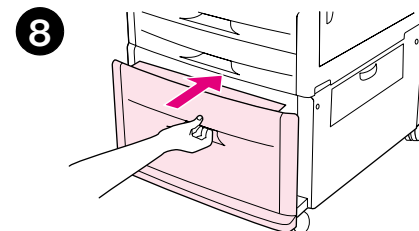
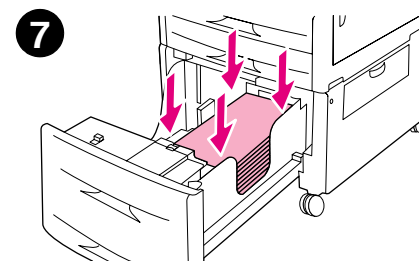
- 8 Wsuń podajnik do oporu.

---

**Uwaga**

Jeżeli załadowano materiał o nietypowym formacie, należy zanotować jego rozmiar (w mm) wskazywany przez każdą z prowadnic i przejść do sekcji „Ustawianie formatu papieru dla podajnika” na stronie 24.

---



## Ustawianie formatu papieru dla podajnika

Przy ustawianiu formatu papieru dla podajnika należy skorzystać z poniższych wskazówek.

- Po załadowaniu do podajnika 1 materiału o dowolnym formacie należy za pomocą panelu sterowania skonfigurować urządzenie tak, aby rozpoznawało ten format.
- Po załadowaniu papieru o standardowym formacie (np. A4 lub Letter) do podajnika 2, podajnika 3 lub podajnika 4 urządzenie automatycznie wykrywa taki format i wyświetla go na panelu sterowania. Nie zachodzi konieczność ręcznego ustawiania formatu.
- Po załadowaniu materiału o nietypowym (niestandardowym) formacie do podajnika 2, 3 lub 4, należy za pomocą panelu sterowania skonfigurować urządzenie tak, aby rozpoznawało ten format.

Po załadowaniu papieru o formacie standardowym lub nietypowym do podajnika 1 drukowanie będzie przebiegać wolniej, o ile format taki nie zostanie określony na panelu sterowania. Po załadowaniu papieru o nietypowym formacie do podajnika 2, podajnika 3 lub podajnika 4 drukowanie odbywa się z normalną prędkością, gdyż format pobieranego papieru jest zdefiniowany w panelu sterowania.

### Ustawianie dowolnego formatu dla podajnika 1

- 1 Dotknij pozycji **Menu**.
- 2 Dotknij pozycji **Obsługa papieru**.
- 3 Dotknij pozycji **Format pod. 1**.
- 4 Dotknij opcji odpowiadającej załadowanemu formatowi papieru.
- 5 Dotknij przycisku **OK**, aby wyjść z menu.

### Ustawianie standardowego formatu dla podajników 2, 3 i 4

Urządzenie automatycznie wykrywa format załadowanego papieru, w związku z czym nie trzeba ustawiać go ręcznie.



### Ustawianie nietypowego formatu dla podajników 2, 3 i 4

- 1 Sprawdź, czy przełącznik konfigurowanego podajnika znajduje się w pozycji Nietypowy.
- 2 Komunikat na panelu sterowania informuje o konieczności wprowadzenia formatu papieru.
- 3 Dotknij opcji jednostki miary (**Milimetry** lub **Cale**) (domyślną jednostką miary są **Milimetry**, gdyż oznaczenia na prowadnicach podajników wyrażone są w milimetrach).
- 4 Za pomocą klawiatury numerycznej wybierz wymiar X (od przodu do tyłu).
- 5 Dotknij przycisku **OK**.
- 6 Za pomocą klawiatury numerycznej wybierz wymiar Y (od lewej do prawej).
- 7 Dotknij przycisku **OK**, aby wyjść z menu.

## Znaczenie komunikatów o błędach

Na pasku stanu wyświetlacza graficznego panelu sterowania wyświetlane są komunikaty informujące o normalnym stanie urządzenia (np. GOTOWE) lub o stanie błędu (np. MAŁO ZSZYWEK), który wymaga interwencji. Urządzenie jest wyposażone w system Pomocy, w którym podane są instrukcje postępowania w przypadku wystąpienia większości błędów. Po wykryciu błędu na wyświetlaczu graficznym pojawi się okno dialogowe. Zawiera ono instrukcje rozwiązania problemu.

## System Pomocy

W dowolnym momencie można uzyskać dostęp do systemu Pomocy na ekranie dotykowym wyświetlacza graficznego.

### Pomoc „Co to jest?”

Na ekranie dotykowym wyświetlacza graficznego urządzenie udostępnia informacje o dowolnych elementach. Na głównym ekranie należy dotknąć pozycji **Pomoc**, a następnie pozycji **Co to jest?**. Po dotknięciu pozycji **Co to jest?** wyświetlona zostanie prośba „W celu uzyskania pomocy dotknij dowolnego elementu”. Po dotknięciu danego elementu otwarte zostanie okno dialogowe z informacjami na jego temat. Po przeczytaniu informacji należy dotknąć pustego miejsca na ekranie, aby usunąć okno dialogowe **Co to jest?**

Na innych poziomach ekranu dotykowego można uzyskać dostęp do systemu Pomocy, dotykając symbolu **?** znajdującego się w prawym górnym rogu każdego ekranu.

### Pomoc „Pokaż, jak”

W Pomocy „Pokaż, jak” wyjaśniono, jak należy używać funkcji urządzenia.

- 1 Dotknij przycisku **Pomoc**.
- 2 Dotknij przycisku **Pokaż, jak**. Możesz wybrać temat na ekranie Pokaż, jak... – indeks, używając paska przewijania do podświetlenia wybranego tematu.
- 3 Dotknij przycisku **OK**.

Przycisk **Pokaż, jak** pojawia się również w oknie dialogowym **Co to jest?**, jeśli wybrany element jest funkcją, która zawiera instrukcje. Na przykład po dotknięciu przycisku **Opcje wysyłania**, a następnie przycisku **Co to jest?** i opcji **E-mail** w podręcznym oknie dialogowym dostępny będzie przycisk **Pokaż, jak**. Dotknij przycisku **Pokaż, jak**, aby uzyskać instrukcje na temat wysyłania pocztą elektroniczną dokumentu z urządzenia.

### Drukowanie wybranego tematu

Dowolne instrukcje z pomocy **Pokaż, jak** można wydrukować dotykając przycisku **Wydrukuj ten temat** w górnej części ekranu Pokaż, jak.



# 2 Panel sterowania

## Uwagi wstępne

Panel sterowania urządzenia jest wyposażony w unikalny ekran dotykowy, integrujący funkcje kopiowania, cyfrowej dystrybucji dokumentów i drukowania. Udostępnia wszystkie funkcje standardowej kopiarki, jak również możliwości cyfrowej dystrybucji dokumentów i drukowania. Pozwala użytkownikowi opisać własności oryginalnego dokumentu, zmodyfikować dokument, a następnie wybrać funkcje związane z kopiowaniem.

Panel sterowania zawiera także różne menu, które pozwalają ustawić systemowe wartości domyślne, dostosować ustawienia dla konkretnego zlecenia oraz zapisać i pobrać wydrukowane i zeskanowane zlecenia.

W niniejszym rozdziale przedstawiono ogólne omówienie panelu sterowania i jego menu. Poszczególne funkcje panelu sterowania, dotyczące zleceń wysyłania, kopiowania i drukowania, przedstawiono w dalszych rozdziałach.

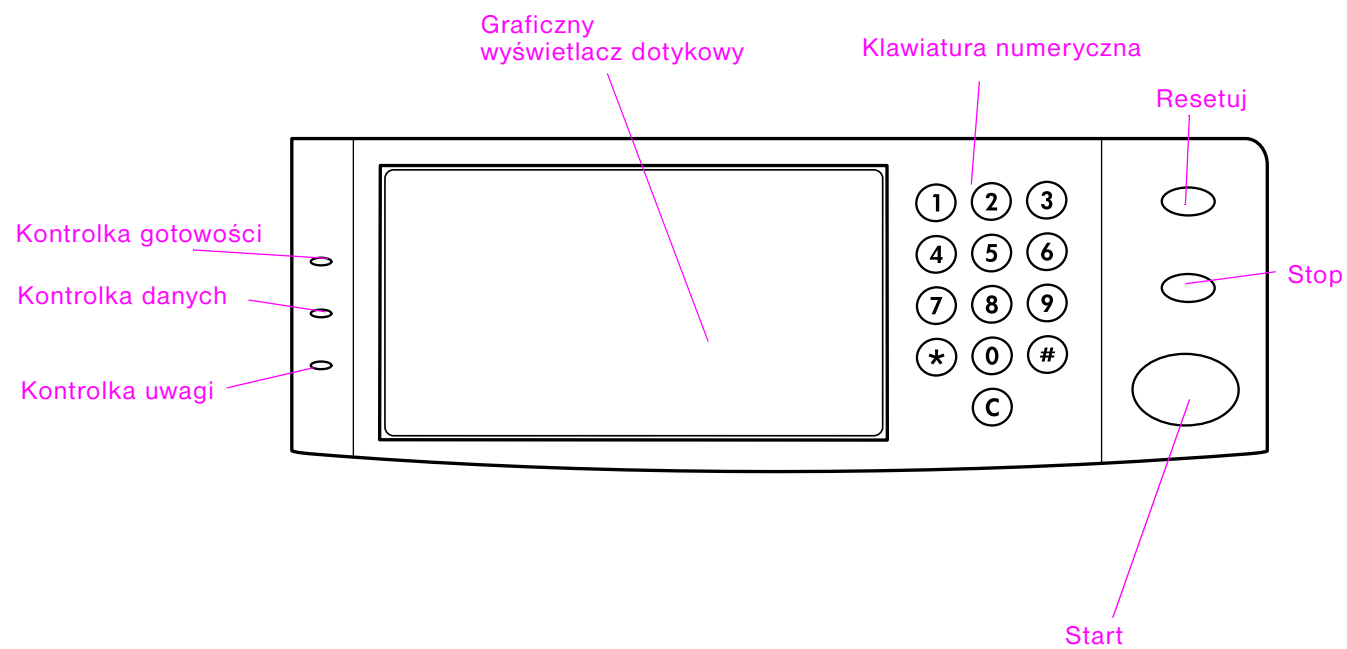
Panel sterowania zapewnia:

- czytelne odpowiedzi i reakcje na działania użytkownika korzystającego z graficznego wyświetlacza dotykowego,
- pomoc w nauce obsługi funkcji urządzenia,
- czytelne instrukcje i ilustracje,
- czytelne komunikaty o stanie wyświetlane zawsze w tym samym miejscu.

## Ogólne omówienie panelu sterowania i jego działania

### Układ panelu sterowania




Panel sterowania obejmuje graficzny wyświetlacz dotykowy, trzy przyciski kontroli zleceń, klawiaturę numeryczną i trzy diody LED.




## Funkcje panelu sterowania

Panel sterowania zawiera trzy kontrolki:

- Gotowość: zielona kontrolka, która świeci, gdy urządzenie jest gotowe do kopiowania, wysyłania lub odbioru danych.
- Dane: zielona kontrolka, która miga podczas przesyłania danych.
- Uwaga: pomarańczowa kontrolka, która świeci, gdy urządzenie wymaga interwencji użytkownika.

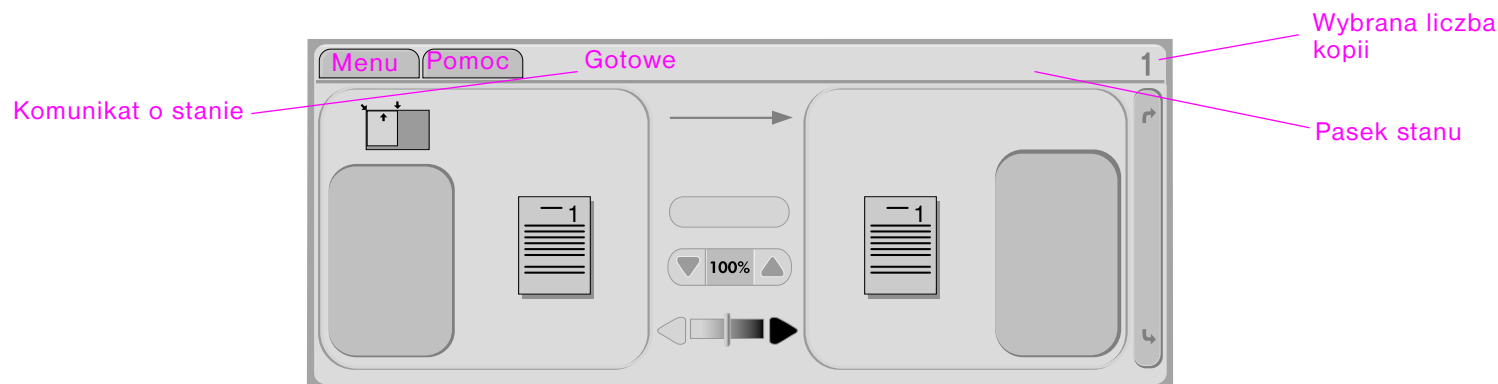
Funkcje/Klawisze	Funkcja
Pasek stanu	Wyświetla aktualny stan urządzenia, ilość kopii, menu i opcje Pomocy.
Menu	Zapewnia dostęp do ustawień takich, jak obsługa papieru i konfiguracja urządzenia.
Pomoc	Zapewnia dostęp do opcji „Co to jest?” lub „Pokaż, jak” Pomocy.
Oryginał	Wyświetla ustawienia opisujące oryginalny dokument. Urządzenie może automatycznie wykrywać format dokumentu.
Kopia	Wyświetla ustawienia opisujące cechy wyjściowe dokumentu.
Opcje wysyłania	Pozwala wysyłać dokumenty pocztą elektroniczną.
Zmniejszanie/ powiększanie 	Zmniejsza lub zwiększa rozmiar kopii.
Regulacja kontrastu 	Zwiększa lub zmniejsza jasność.
	Pozwala na uzyskanie dostępu do Pomocy „Co to jest?”. Umieszczony w menu ekranu dotykowego.

Funkcje/Klawisze	Funkcja
Poprawa jakości 	Pozwala na uzyskanie dostępu do ekranu z funkcjami poprawy jakości.
RESETUJ	Przywraca fabryczne lub zdefiniowane przez użytkownika domyślne ustawienia zlecenia.
STOP	Anuluje bieżące zlecenie.
START	Rozpoczyna zlecenie kopiowania, wysyłanie w postaci cyfrowej lub kontynuuje zlecenie, które zostało przerwane.
KLAWIATURA NUMERYCZNA	Pozwala na określenie liczby wykonywanych kopii oraz wprowadzanie innych wartości numerycznych.



## Obsługa panelu sterowania

Do poruszania się po menu panelu sterowania służy graficzny wyświetlacz dotykowy.



### Pasek stanu

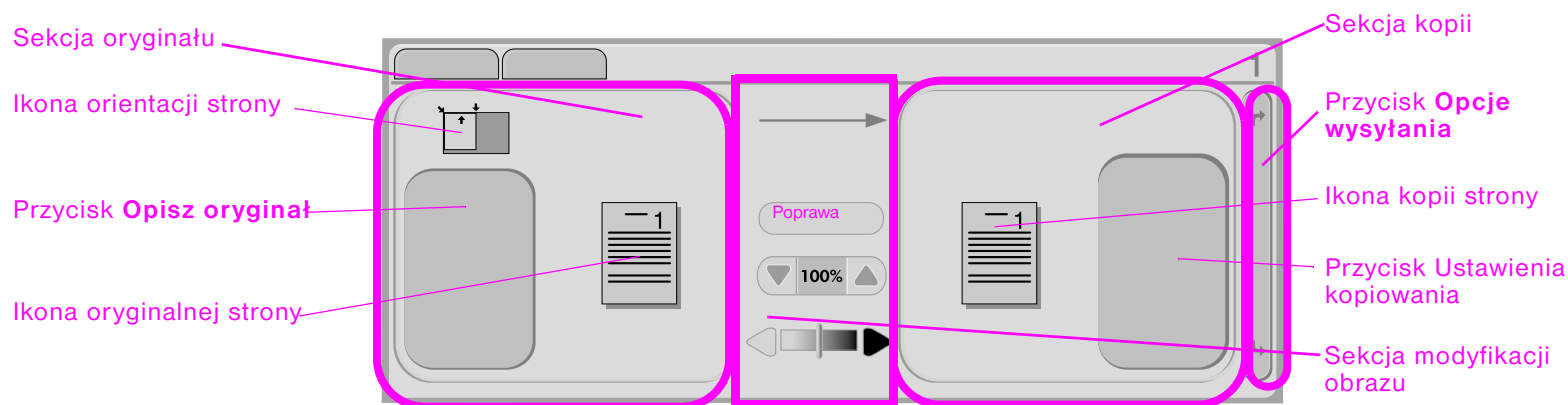
Pasek stanu jest umieszczony w górnej części ekranu dotykowego wyświetlacza graficznego. Na pasku stanu znajdują się następujące elementy: Menu, Pomoc, komunikaty o stanie i wybrana liczba kopii.

- Menu: Należy wybrać menu z listy, na przykład menu **Informacje** lub **Obsługa papieru**.
- Należy wybrać Pomoc „Co to jest?” lub „Pokaż, jak”. (Patrz „System Pomocy” na stronie 26.)
- Komunikat o stanie: Pokazuje aktualny stan urządzenia, taki jak **Gotowe** lub **Skanowanie strony 1**.
- Wybrana liczba kopii: Wyświetla wybraną liczbę kopii. Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest 1.

Komunikaty o błędach, wymagające interwencji użytkownika, wyświetlane są w osobnym oknie dialogowym, które uniemożliwia normalną interakcję aż do zamknięcia okna.

## Domyślny ekran dotykowy panelu sterowania

Ekran dotykowy wyświetlacza graficznego jest podzielony na cztery sekcje: Oryginał, Modyfikacja obrazu, Kopia i przycisk **Opcje wysyłania**.



### Oryginał

Sekcja oryginału na ekranie dotykowym pozwala użytkownikowi opisać cechy oryginalnego dokumentu. Sekcja ta jest podzielona na trzy części, które opisują kopiowany oryginał:

- **Ikona orientacji strony:** Pokazuje, jak oryginał powinien być umieszczony na szybie skanera lub w podajniku ADF. Format papieru jest automatycznie wykrywany przez urządzenie, gdy papier zostanie umieszczony na szybie skanera lub w podajniku ADF. Automatycznie wykryty format można zmienić po dotknięciu przycisku **Opisz oryginał**.
- **Przycisk Opisz oryginał:** Umożliwia wyświetlenie i zmianę opisu oryginalnego dokumentu.
- **Ikona oryginalnej strony:** Wyświetla bieżące ustawienia w postaci graficznej.

### Modyfikacja obrazu

Ta sekcja wyświetlacza graficznego służy do regulacji kontrastu i zmniejszania lub powiększania obrazu. Po dotknięciu przycisku **Poprawa jakości** wyświetlane są dodatkowe opcje modyfikacji obrazu.

## Kopia

Sekcja kopiowania wyświetlacza graficznego zawiera ikonę strony kopii oraz przycisk **Ustawienia kopiowania**.

- Ikona kopii strony: Wyświetla bieżące ustawienia kopiowania w postaci graficznej.
- Przycisk **Ustawienia kopiowania**: Wyświetla bieżące ustawienia kopiowania i, po dotknięciu, pozwala zmieniać te ustawienia.

## Opcje wysyłania

Po dotknięciu przycisku **Opcje wysyłania** zostają wyświetlone dostępne opcje cyfrowej dystrybucji dokumentów. Funkcja poczty elektronicznej jest standardowym ustawieniem urządzenia. Faks, foldery i ustawienia wstępne są dostępne tylko po wykupieniu oprogramowania modułu cyfrowej dystrybucji dokumentów firmy HP.

Opcje wysyłania zakrywają sekcję kopiowania na wyświetlaczu graficznym, ale sekcja oryginału i modyfikacji obrazu są nadal wyświetlane. Sekcja kopiowania na wyświetlaczu graficznym nie ma zastosowania przy cyfrowej dystrybucji dokumentów.



# 3

## Cyfrowa dystrybucja dokumentów na żądanie

### Uwagi wstępne

W rozdziale omówiono następujące tematy:

- wprowadzenie do cyfrowej dystrybucji dokumentów,
- ładowanie dokumentów,
- wysyłanie dokumentu przy użyciu fabrycznych ustawień domyślnych.

**Uwaga** Urządzenie nie może kopiować ani drukować w kolorze, może jednak wysyłać kolorowe obrazy.

## Podstawy wysyłania

Urządzenie umożliwia cyfrową dystrybucję dokumentów czarno-białych i kolorowych. Za pomocą panelu sterowania można zeskanować czarno-białe lub kolorowe dokumenty i wysłać je na adres e-mail w formie załączników do wiadomości e-mail. Aby można było korzystać z cyfrowej dystrybucji dokumentów, urządzenie musi być podłączone do sieci lokalnej (LAN) (więcej informacji o podłączaniu do sieci LAN można znaleźć w instrukcji *start*).

### Wprowadzenie do cyfrowej dystrybucji dokumentów

Zalety cyfrowej dystrybucji dokumentów są następujące:

- Informacje są wysyłane jednocześnie na wiele adresów e-mail, co pozwala zaoszczędzić czas i ograniczyć koszty dystrybucji.
- Dzięki wysyłaniu informacji do osobistej skrzynki odbiorczej zapewniona jest ich poufność.
- Pliki dostarczane są z zachowaniem jakości bliskiej oryginałowi, w postaci czarno-białej lub w kolorze.
- Pliki są wysyłane w formacie JPEG, PDF, TIFF i MTIFF, dzięki czemu mogą być modyfikowane przez odbiorcę.

Urządzenie podłącza się bezpośrednio do sieci LAN, a zatem dokumenty cyfrowe można wysłać bez użycia komputera specjalnie przeznaczonego do tego celu. Dzięki zastosowaniu technologii HP Smart Compression rozmiary wysyłanych plików są niewielkie, a dystrybucja w małym stopniu obciąża sieć. Dokumenty docierają do odbiorcy w jakości zbliżonej do oryginalnej. Odbiorca może je następnie wydrukować, zapisać lub przestać dalej jak zwykłą wiadomość e-mail.

### Ładowanie dokumentów

Dokument można zeskanować przy użyciu szyby skanera lub podajnika ADF. Szyba skanera i podajnik ADF przystosowane są do oryginałów w formatach nie większych niż Ledger i A3. Mniejsze oryginały, książki, instrukcje, rachunki, dokumenty o nieregularnych kształtach bądź dokumenty zniszczone, zszyte i wcześniej składane, a także fotografie, należy skanować przy użyciu szyby skanera. Dokumenty wielostronicowe można z łatwością skanować za pomocą podajnika ADF.

## Wysyłanie dokumentu przy użyciu fabrycznych ustawień domyślnych

Domyślne ustawienia fabryczne są następujące:

- kolor,
- pliki w formacie PDF (aby otworzyć i wyświetlić plik, odbiorca musi posiadać przeglądarkę Adobe Acrobat Reader).


Aby wysłać dokument przy użyciu fabrycznych ustawień domyślnych:

- 1 Umieść dokument na szybie skanera wydrukiem w dół lub umieść go w podajniku ADF (w przypadku dokumentów wielostronicowych należy użyć podajnika ADF).

Na ekranie dotykowym wyświetlacza graficznego:

- 2 Dotknij przycisku **Opcje wysyłania**. Okno Opcje wysyłania zastąpi okno Opcje kopiowania. Przyciski **Poprawa jakości** i **Zmniejszanie/powiększanie** znikną. Opcji tych nie używa się przy cyfrowej dystrybucji dokumentów.
- 3 Dotknij pozycji **E-mail**.
- 4 Dotknij pozycji **Od:**, a następnie za pomocą wyświetlonej klawiatury wprowadź własny adres e-mail.

### Uwaga

Aby usunąć błędny wpis, dotknij przycisku .

- 5 Dotknij przycisku **OK**.
- 6 Dotknij pozycji **Do:**, a następnie wprowadź adres e-mail odbiorcy.
- 7 Dotknij przycisku **OK**.
- 8 Dotknij pozycji **DW:**, a następnie wprowadź adresy e-mail adresatów kopii, jeśli takowe są wysyłane.
- 9 Dotknij przycisku **OK**.
- 10 Dotknij pozycji **Temat:**, a następnie wprowadź temat wiadomości e-mail.
- 11 Dotknij przycisku **OK**.
- 12 Dotknij przycisku **START**.
- 13 Postępuj według instrukcji wyświetlanych w podręcznym oknie dialogowym.
- 14 Zdejmij oryginały z szyby skanera lub odbiornika ADF.





# 4

## Kopiowanie na żądanie

### Uwagi wstępne

Urządzenie może działać jako autonomiczna kopiarka. Ustawienia kopiowania można w prosty sposób zmieniać z panelu sterowania. Oryginały można kopiować przy użyciu szyby skanera lub podajnika ADF. Urządzenie może jednocześnie przetwarzać zlecenia kopiowania, drukowania i cyfrowej dystrybucji dokumentów.

W niniejszym rozdziale omówiono następujące zagadnienia:

- podstawowe procedury kopiowania
  - fabryczne ustawienia domyślne kopiowania,
  - kopiowanie jednym przyciskiem,
  - kopiowanie przy użyciu ustawień zdefiniowanych przez użytkownika,
  - kopiowanie na obu stronach papieru (dwustronne).
- modyfikowanie ustawień kopiowania dla bieżącego zlecenia
  - dostosowywanie kontrastu kopii,
  - zmniejszanie i powiększanie kopii.

Przed użyciem funkcji kopiowania wskazane może być zapoznanie się z rozdziałem zatytułowanym "Panel sterowania" na stronie 29.

## Podstawowa procedura kopiowania

Poniżej opisano sposób wykonywania kopii przy użyciu urządzenia.

### Fabryczne ustawienia domyślne kopiowania

Poniższa tabela zawiera listę fabrycznych ustawień domyślnych kopiowania. Informacje na temat zmiany fabrycznych ustawień domyślnych kopiowania zawiera sekcja “Kopiowanie przy użyciu ustawień zdefiniowanych przez użytkownika” na stronie 43.

#### Fabryczne ustawienia domyślne kopiowania

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne
Format	Oryginał Letter/A4, kopia Letter/A4
Liczba stron	Jednostronny oryginał, jednostronna kopia
Liczba kopii	Jedna kopia
Zawartość strony	Mieszana (tekst i grafika)
Orientacja strony	Pionowa
Sortowanie	Włączone
Położenie zszywki	Brak zszywki
Pojemnik wyjściowy	Pojemnik 2
Usuwanie tła	Średni stopień usuwania tła

## Kopiowanie jednym przyciskiem

Aby uzyskać instrukcje na temat kopiowania jednym przyciskiem, należy wybrać pozycję **Szybkie kopie** z indeksu Pomocy **Pokaż, jak**. Następnie należy dotknąć przycisku **Wydrukuj ten temat**, aby wydrukować instrukcje.

## Kopiowanie przy użyciu ustawień zdefiniowanych przez użytkownika

Wykonując czynności opisane poniżej, można zmienić fabryczne ustawienia domyślne kopiowania.

### Kopiowanie przy użyciu ustawień innych niż domyślne

- 1 Umieść oryginał na szybie skanera wydrukiem w dół lub umieść go w podajniku ADF.

Na ekranie dotykowym wyświetlacza graficznego:

- 2 Dotknij pola **Opisz oryginał**, aby wyświetlić opcje.

- 3 Dotknij pozycji, które opisują oryginał. Wybierz:

- **Format:** Wybierz format papieru oryginału.
- **Orientacja strony:** Wybierz orientację **Pionowa** lub **Pozioma**.
- **Liczba stron:** Wybierz opcję **Jednostronny** lub **Dwustronny**.
- **Treść strony:** Wybierz opcję **Tekst**, **Grafika** lub **Mieszany**.

- 4 Po dokonaniu wyboru dotknij przycisku **OK**, aby powrócić do głównego ekranu.

---

#### Uwaga

Ikona strony w sekcji oryginału na wyświetlaczu graficznym przedstawia obraz reprezentujący oryginalny dokument.

- 5 Wprowadź niezbędne korekty kontrastu, zmniejszenia lub powiększenia przy użyciu paska **Regulacja kontrastu** i przycisku **Zmniejszanie/powiększanie** w sekcji modyfikacji obrazu na wyświetlaczu graficznym.
- 6 Dotknij przycisku **Ustawienia kopiowania**, aby wyświetlić wybrane opcje. Można wybrać opcje **Podstawowe** lub **Zaawansowane**.

- 7 Dotknij **podstawowych** opcji, które charakteryzują wykonywane kopie. Są to następujące opcje:
- **Format papieru:** Wybierz opcję **Auto** (format papieru zgodny z formatem oryginału) lub żądany format kopii.
  - **Liczba stron:** Wybierz opcję **Jednostronny** lub **Dwustronny**.
  - **Orientacja strony tylnej:** Wybierz opcję **Normalna** albo **Odwracaj** (opcja ma zastosowanie, jeśli wybrano kopiowanie **dwustronne**).
  - **Stron na arkuszu:** Wybierz opcję **1, 2, 4** lub **Broszura**.

---

**Uwaga**

W przypadku wybrania **4** stron na arkuszu, porządkowanie typu „Z” lub „N” jest dopasowane do orientacji strony oraz wyświetlana jest opcja dodawania obramowania wokół każdej mniejszej strony. Ikona strony przedstawiać będzie wybrane opcje.

- **Obramowania:** Wybierz opcję **Obramowanie** lub **Bez obramowania**.
  - **Zszywka:** Wybierz opcję **Brak**, **Narożnik** lub **Krawędzie**.
- 8 W razie potrzeby dotknij opcji **Zaawansowane**. Dostępne są następujące opcje:
- **Sortowanie:** Wybierz opcję **Sortowane** lub **Niesortowane**.
  - **Pojemnik wyjściowy:** Wybierz **Pojemnik 1** lub **Pojemnik 2**.
- 9 Po zakończeniu dotknij przycisku **OK**.

---

**Uwaga**

Ikona strony w sekcji kopii na wyświetlaczu graficznym przedstawia obraz reprezentujący kopię.

Wybierz liczbę kopii za pomocą klawiatury numerycznej i naciśnij przycisk **START**.

## Kopiowanie na obu stronach papieru (dwustronne)

Należy wybrać temat **Wejście dwustronne – wyjście jednostronne (2 do 1)** lub **Wejście dwustronne – wyjście dwustronne (2 do 2)** z indeksu Pomocy **Pokaż, jak**. Następnie należy dotknąć przycisku **Wydrukuj ten temat**, aby wydrukować instrukcje.

## Kopiowanie książek

Należy wybrać temat **Kopiowanie książki** z indeksu Pomocy **Pokaż, jak**. Następnie należy dotknąć przycisku **Wydrukuj ten temat**, aby wydrukować instrukcje.

## Modyfikowanie ustawień kopiowania dla bieżącego zlecenia

Kopie można modyfikować, regulując kontrast, zmniejszając je lub powiększając, albo poprawiając ich jakość.

### Dostosowywanie kontrastu kopii

Kontrast można wyregulować za pomocą strzałek na pasku **Regulacja kontrastu**. Suwak przesuwają się w jaśniejszy lub ciemniejszy obszar paska **Regulacja kontrastu**.

### Zmniejszanie i powiększanie kopii

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego skalowania. Jeśli format oryginału różni się od formatu kopii, urządzenie może wykryć niezgodność rozmiarów. Oryginalny obraz jest automatycznie zmniejszany lub powiększany w celu dostosowania do formatu papieru kopii. Korzystając z funkcji zmniejszania i powiększania, można zrezygnować z automatycznego skalowania.

Urządzenie może zmniejszać kopie nawet do 25 procent oryginalnego rozmiaru i powiększać je nawet do 400 procent oryginału (200 procent w wypadku użycia podajnika ADF).

Aby zmniejszyć lub powiększyć kopie, należy dotykać strzałek na przycisku **Zmniejszanie/powiększanie**, aż do uzyskaniażądanego zmniejszenia lub powiększenia. Pole pośrodku przycisku **Zmniejszanie/powiększanie** pokazuje procent zmniejszenia lub powiększenia.

### Poprawa jakości kopii

Dotknięcie przycisku **Poprawa jakości** umożliwia uzyskanie dostępu do ekranu poprawy jakości, na którym można zoptymalizować jakość dokumentu.

### Usuwanie tła

Jeśli kopiowany dokument jest wydrukowany na kolorowym papierze lub jeśli stosowane jest kopiowanie dwustronne, można poprawić jakość kopii, usuwając tło, które mogłoby spowodować powstanie pasów lub rozmazanie kopii. Dotknięcie przycisku **Poprawa jakości** zapewnia dostęp do zintegrowanego ekranu Usuwania tła. Stopień usunięcia tła należy wyregulować za pomocą strzałek na suwaku **Sterowanie usuwaniem tła**. Suwak przesuwają się w jaśniejszy lub ciemniejszy obszar paska **Sterowanie usuwaniem tła**.

## Ostrość

Suwak **Sterowanie dopasowaniem ostrości** określa ustawienie jasności używane przez skaner podczas skanowania oryginału. Duża ostrość uwypukla brzegi oryginału, co pozwala na podkreślenie bladych lub cienkich elementów tekstu i grafiki. Ostrość należy wyregulować za pomocą strzałek na pasku **Sterowanie dopasowaniem ostrości**.

## Gęstość

Pasek **Sterowanie dopasowaniem gęstości** umożliwia określenie kontrastu i jasności kopii. Dotykając strzałek na suwaku **Sterowanie dopasowaniem gęstości** można przesunąć suwak do jaśniejszego lub ciemniejszego obszaru paska **Sterowanie dopasowaniem gęstości**.

# 5 Drukowanie z miejsca pracy

## Uwagi wstępne

Po zainstalowaniu odpowiednich sterowników urządzenie może działać jako drukarka sieciowa. Zlecenia drukowania można wysyłać do urządzenia z dowolnego programu. W niniejszym rozdziale omówiono następujące tematy:

- drukowanie z poziomu aplikacji,
- drukowanie dwustronne (na dwóch stronach arkusza),
- stosowanie funkcji przechowywania zleceń.

## Drukowanie z poziomu aplikacji

W niniejszej części przedstawiono podstawowe instrukcje drukowania z wykorzystaniem funkcji specjalnych, takich jak druk dwustronny czy zszywanie.



### DRUKOWANIE DWUSTRONNE

#### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **WYKOŃCZENIE**. Wybierz opcję **DRUKUJ DWUSTRONNIE**.

**PS:** Kliknij kartę **ZAAWANSOWANE**. Wybierz opcję **PAPIER/WYJŚCIE, DRUKUJ DWUSTRONNIE**.

#### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z podręcznego menu wybierz opcję **UKŁAD**. Wybierz opcję **DRUKUJ DWUSTRONNIE**.

#### Mac OS X

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z podręcznego menu wybierz opcję **DRUK DWUSTRONNY**. Wybierz opcję **DRUKUJ DWUSTRONNIE**.





## DRUKOWANIE BROSZUR

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **WYKOŃCZENIE**. Z rozwijanego menu wybierz opcje **DRUKUJ DWUSTRONNIE, TYP DRUKOWANIA BROSZURY**.

**PS:** Stosowne informacje można znaleźć w plikach Pomocy programu.

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **UKŁAD**. Wybierz opcję **DRUKUJ DWUSTRONNIE**.

Wybierz opcję **PREFERENCJE MODUŁU PLUG-IN**. Zaznacz pole wyboru **FILTRY DRUKOWANIA**. Zaznacz pole wyboru **BROSZURA**.



Naciśnij przycisk **ZAPISZ USTAW**.

Wybierz opcję **DRUKOWANIE BROSZUR**. Zaznacz pole wyboru **FORMATUJ BROSZURĘ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **FORMAT PAPIERU**.

### Mac OS X

Funkcja niedostępna.

	<p><b>DODAWANIE STRONY TYTUŁOWEJ DO BROSZURY</b></p> <p><b>Windows</b> Kliknij kolejno polecenia <b>PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI</b>.</p> <p><b>PCL:</b> Kliknij kartę <b>PAPIER</b>. Zaznacz pole wyboru <b>UŻYJ INNEGO PAPIERU DLA PIERWSZEJ STRONY</b>. Wybierz <b>FORMAT PAPIERU, ŹRÓDŁO PAPIERU, i TYP PAPIERU</b>.</p> <p><b>PS:</b> Stosowne informacje można znaleźć w plikach Pomocy programu.</p> <p><b>Mac</b> Stosowne informacje można znaleźć w plikach Pomocy programu.</p> <p><b>Mac OS X</b> Funkcja niedostępna.</p>
	<p><b>ZSZYWANIE BROSZUR</b></p> <p><b>Windows</b> Kliknij kolejno polecenia <b>PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI</b>.</p> <p><b>PCL:</b> Kliknij kartę <b>WYKOŃCZENIE</b>. Wybierz opcję <b>ZSZYWAJ</b>. Wybierz opcję <b>ZSZYWACZ BROSZUR</b>. Wybranie opcji <b>ZSZYWACZ BROSZUR</b> spowoduje, że dokument będzie składany. Kliknij kartę <b>MIEJSCE PRZEZNACZENIA</b>. Wybierz opcję <b>TACA ODBIORCZA BROSZUR</b>.</p> <p><b>PS:</b> Kliknij kolejno <b>KARTĘ ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, URZĄDZENIA WYJŚCIOWE, ZSZYWACZ BROSZUR</b>.</p> <p><b>Mac</b> Informacje można znaleźć w plikach Pomocy programu.</p> <p><b>Mac OS X</b> Funkcja niedostępna.</p>



## ZSZYWANIE DOKUMENTÓW

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **WYKOŃCZENIE**. Wybierz opcję **ZSZYWAJ**.

**PS:** Kliknij kolejno **KARTĘ ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, URZĄDZENIA WYJŚCIOWE, ZSZYWACZ**.

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

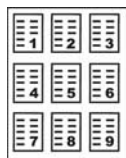
Z rozwijanego menu wybierz opcję **UKŁAD**. Wybierz opcję **DRUKUJ DWUSTRONNIE**.

Z podręcznego menu wybierz opcję **OPCJE WYJŚCIOWE**. Z rozwijanego menu wybierz **OPCJA ZSZYWACZA**.

### Mac OS X

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z podręcznego menu wybierz opcję **WYKOŃCZENIE**. Z rozwijanego menu wybierz **OPCJA ZSZYWACZA**.



## DRUKOWANIE WIELU STRON NA JEDNYM ARKUSZU

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **WYKOŃCZENIE**. Wybierz liczbę stron w polu **STRON NA ARKUSZ (do 16)**.

**PS:** Kliknij kolejno **KARTĘ ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, STRON NA ARKUSZ**. Kliknij opcję **ZMIEŃ LICZBĘ STRON NA ARKUSZU**. Wybierz liczbę stron na jednym arkuszu (orientację strony).

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **UKŁAD**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **STRON NA ARKUSZ**.

### Mac OS X

Procedura taka sama, jak w systemie Mac.



## DRUKOWANIE ZNAKÓW WODNYCH

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **EFEKTY**. Wybierz wstępnie zdefiniowany znak wodny z **menu rozwijanego** lub  
Kliknij przycisk **EDYCJA**, aby zmodyfikować, usunąć lub utworzyć nowy znak wodny.

**PS:** Kliknij kolejno **KARTĘ ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, ZNAK WODNY**. Kliknij kolejno opcje **OKREŚL ZNAK WODNY, ZMIENŲ USTAWIENIA ZNAKU WODNEGO**, powtórz dla ustawień Czcionka, Rozmiar, Kąt, Styl i Drukuj znak wodny.

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **ZNAK WODNY/NAKŁADKA**. Z rozwijanego menu **TEKST** wybierz wstępnie zdefiniowany znak wodny lub wybierz opcję **Nietypowy**, a następnie wpisz tekst znaku wodnego w polu pod rozwijanym menu.

### Mac OS X

Funkcja niedostępna.



## WYBÓR FORMATU, RÓDŁA LUB RODZAJU PAPIERU

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **PAPIER**. Z rozwijanych menu wybierz **FORMAT, RÓDŁO LUB RODZAJ PAPIERU**.

**PS:** Kliknij kartę **ZAAWANSOWANE**. Wybierz **PAPIER/WYJŚCIE, FORMAT I ŹRÓDŁO**.

### Mac

- Format papieru

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, USTAWIENIA STRONY**.

Wybierz format z rozwijanego menu **FORMAT PAPIERU**, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

- Ródło lub rodzaj papieru

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Wybierz typ lub źródło papieru z rozwijanego menu **ŹRÓDŁO PAPIERU**.

### Mac OS X

- Format papieru

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, USTAWIENIA STRONY**.

Wybierz format z rozwijanego menu **FORMAT PAPIERU**, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

- Ródło lub rodzaj papieru

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **PODAWANIE PAPIERU**. Wybierz typ lub źródło papieru z rozwijanego menu.



## STOSOWANIE FUNKCJI SZYBKIEGO KOPIOWANIA, SPRAWDZENIA I ZATRZYMANIA, PRZECHOWYWANIA ZLECEŃ

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **MIEJSCE PRZEZNACZENIA**. Kliknij przycisk **OPCJE**. Wybierz **SZYBKIE KOPIOWANIE, SPRAWDZENIE I ZATRZYMANIE LUB PRZECHOWYWANE ZLECENIE**. Uzupełnij pole **Nazwa zlecenia**. Przejdź do pozycji Drukarka.

**PS:** Kliknij kartę **ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, PRZECHOWYWANIE ZLECENIA**. Kliknij w obszarze **PRZECHOWYWANIE ZLECENIA, ZMIENŃ**, wybierz opcję **SZYBKIE KOPIOWANIE** lub **SPRAWDZENIE I ZATRZYMANIE**. Wybierz **NUMER UŻYTKOWNIKA**.

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **PRZECHOWYWANIE ZLECENIA**.

Z rozwijanego menu wybierz **SZYBKIE KOPIOWANIE, SPRAWDZENIE I ZATRZYMANIE**, lub **ZLECENIE PRZECHOWYWANE**. Wprowadź nazwę użytkownika i zlecenia. Przejdź do pozycji Drukarka.

### Mac OS X

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **PRZECHOWYWANIE ZLECENIA**.

Z rozwijanego menu wybierz **SZYBKIE KOPIOWANIE, SPRAWDZENIE I ZATRZYMANIE**, lub **ZLECENIE PRZECHOWYWANE**. Wprowadź nazwę użytkownika i zlecenia. Przejdź do pozycji Drukarka.



## DRUKOWANIE ZLECEŃ POUFNYCH

### Windows

Kliknij kolejno polecenia **PLIK, DRUKUJ, WŁAŚCIWOŚCI**.

**PCL:** Kliknij kartę **MIEJSCE PRZEZNACZENIA**. Kliknij przycisk **OPCJE**. Wybierz opcję **ZLECENIA POUFNE**. Uzupełnij pola Nazwa zlecenia i PIN.

**PS:** Kliknij kartę **ZAAWANSOWANE, OPCJE DOKUMENTU, FUNKCJE DRUKARKI, PRZECHOWYWANIE ZLECENIA**. Kliknij opcję **PRZECHOWYWANIE ZLECENIA, ZMIEN**. Wybierz **ZLECENIA POUFNE, UŻYTKOWNIK** i **NUMER PIN**.

### Mac

Kliknij polecenie **PLIK, DRUKUJ**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **PRZECHOWYWANIE ZLECENIA**.

Z rozwijanego menu wybierz opcję **ZLECENIA POUFNE**. Uzupełnij pola Nazwa użytkownika, Nazwa zlecenia i PIN.

### Mac OS X

Funkcja niedostępna.





## ODBLOKOWANIE NA URZĄDZENIU POUFNYCH ZLECEŃ DRUKOWANIA, SZYBKIEGO KOPIOWANIA, SPRAWDZENIA I ZATRZYMANIA ORAZ PRZECHOWYWANYCH ZLECEŃ

### POUFNE ZLECENIA DRUKOWANIA

- 1 Dotknij pozycji Menu.
- 2 Przewiń do pozycji **Pobierz zlecenie** i dotknij przycisku **OK**.
- 3 Przewiń do nazwy użytkownika zlecenia drukowania i dotknij przycisku **OK**.
- 4 Przewiń do nazwy zlecenia, które chcesz wydrukować i dotknij przycisku **OK**.
- 5 Przewiń do pozycji **Drukuj** i dotknij przycisku **OK**.
- 6 Jeżeli po prawej stronie polecenia **DRUKUJ** pojawia się symbol blokady, zlecenie jest zabezpieczone numerem PIN. Za pomocą klawiatury numerycznej wybierz czterocyfrowy kod PIN wprowadzony w sterowniku. Każda wprowadzona cyfra wyświetlana jest jako \*. Po zakończeniu dotknij przycisku **OK**.
- 7 Za pomocą klawiatury numerycznej wybierz liczbę kopii do wydrukowania i dotknij przycisku **OK**.

## Drukowanie dwustronne (na obu stronach arkusza)

Urządzenie można ustawić do automatycznego drukowania na obu stronach papieru.

---

### UWAGA

Nigdy nie należy drukować na obu stronach naklejek, kopert lub papieru o gramaturze większej niż 199 g/m<sup>2</sup>.  
Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zacięcia.

---

- 1 Załaduj papier do druku dwustronnego.
- 2 W programie lub sterowniku wybierz opcję **Drukuj dwustronnie**. Patrz „DRUKOWANIE DWUSTRONNE” na stronie 48. Jeżeli opcji tej nie można wybrać z powyższych lokalizacji, ustaw ją za pomocą panelu sterowania (z menu **Konfiguruj urządzenie** wybierz menu **Drukowanie**, wybierz opcję **Dwustronne**, a następnie **Wł.**).
- 3 Jeśli jest to możliwe, ustaw opcje **Łączenie** i **Orientacje** w oknie dialogowym **Drukuj**. W przeciwnym razie ustaw je za pomocą panelu sterowania. Patrz “Opcje układu przy druku dwustronnym” na stronie 59, aby uzyskać więcej informacji.

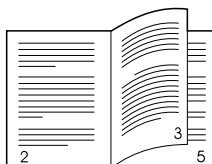
### Opcje układu przy druku dwustronnym

Poniżej przedstawiono cztery opcje układu druku. Jeśli jest to możliwe, wybierz opcje łączenia i orientacji dla urządzenia w oknie dialogowym **Drukuj**. Terminy w oknie dialogowym **Drukuj**, dotyczące krawędzi łączenia, mogą różnić się od przedstawionych tutaj.

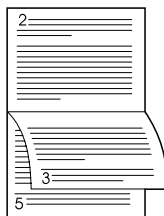
Jeżeli opcji tych nie można ustawić w oknie dialogowym **Drukuj**, należy je ustawić za pomocą panelu sterowania drukarki. Wybierz menu **Konfiguruj urządzenie**, wybierz menu **Drukowanie**, dotknij opcji **Łączenie** lub **Orientacja** i wybierz żadaną opcję układu.

#### Drukowanie od lewej do prawej

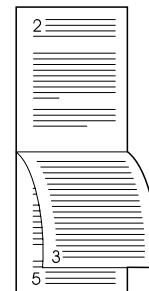
#### 1. Długa krawędź orientacja pionowa (domyślnie)



#### 2. Długa krawędź orientacja pozioma



#### 3. Krótka krawędź orientacja pionowa



#### 4. Krótka krawędź orientacja pozioma



## Stosowanie funkcji przechowywania zleceń

Drukarka wyposażona jest w cztery specjalne funkcje przechowywania zleceń.

- Zlecenia poufne: Po wysłaniu do urządzenia zlecenia poufnego jest ono drukowane dopiero po wprowadzeniu na drukarce numeru PIN.
- Przechowywane zlecenia: Do urządzenia można pobrać określone zlecenie, takie jak formularz osobowy, harmonogram czy kalendarz, a następnie umożliwić innym użytkownikom wydrukowanie go w dowolnym czasie. Przechowywane zlecenia są kopiowane na dysk twardy, dzięki czemu nie muszą być usuwane przy wyczerpywaniu się pamięci urządzenia.
- Zlecenia szybkiego kopiowania: Istnieje możliwość wydruku żądanej liczby kopii zlecenia, a następnie zachowania jego kopii na dysku twardym urządzenia. Zachowanie zlecenia umożliwia wydrukowanie dodatkowych kopii w późniejszym czasie.
- Zlecenia sprawdzenia i zatrzymania: Funkcja ta pozwala szybko i łatwo wydrukować oraz sprawdzić próbną kopię zlecenia przed wydrukowaniem pozostałych.

---

### Uwaga

Więcej informacji na temat tych funkcji znajduje się na stronie internetowej [www.hp.com/support/lj9000](http://www.hp.com/support/lj9000) oraz w podręczniku *eksploatacja*.

# 6

## Urządzenia wyjściowe

### Uwagi wstępne

W niniejszym rozdziale zamieszczono informacje na temat następujących urządzeń wyjściowych:

- układacz na 3000 arkuszy,
- zszywacz/układacz na 3000 arkuszy,
- wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania.

## Układacz na 3000 arkuszy

### Funkcje obsługi papieru

- do 3000 arkuszy papieru w formacie A4 lub Letter,
- do 1500 arkuszy papieru w formacie A3 lub Ledger,
- zlecenia są przesuwane.

Pojemnik 2 (w układaczu na 3000 arkuszy wydrukiem w dół i zszywaczu/układaczu na 3000 arkuszy; pojemnik na broszury w wielofunkcyjnym urządzeniu do wykańczania) urządzeń wyjściowych jest domyślnym pojemnikiem dla wszystkich wydruków.

## Zszywacz/układacz na 3000 arkuszy

### Funkcje obsługi papieru

- do 3000 arkuszy papieru w formacie A4 lub Letter,
- do 1500 arkuszy papieru w formacie A3 lub Ledger,
- zlecenia są przesuwane i w razie potrzeby zszywane.

### Korzystanie ze zszywacza

Zszywacz/układacz na 3000 arkuszy może zszywać dokumenty składające się z co najmniej dwóch stron i maksymalnie 50 stron papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> lub równoważnej łącznej grubości 5,5 mm. Gramatura papieru musi mieścić się w granicach od 64 do 199 g/m<sup>2</sup> dla wszystkich formatów obsługiwanych przez urządzenie.

Należy również pamiętać, iż:

- pojemnik zszywacza może pomieścić do 3000 arkuszy;
- przy stosowaniu cięższego materiału limit zszywania może być niższy niż 50 arkuszy;
- jeżeli zlecenie do zszywania składa się z jednego arkusza lub ponad 50 arkuszy, urządzenie skopiuje lub wydrukuje takie zlecenie do pojemnika. Arkusze nie będą jednak zszywane.

### Wybór zszywacza

Zszywacz można zwykle wybrać, wykorzystując program bądź sterownik, jednak pewne opcje mogą być dostępne tylko przy użyciu tego ostatniego. Patrz “ZSZYWANIE DOKUMENTÓW” na stronie 51. Miejsce i sposób wyboru zależy od programu lub sterownika.

Jeżeli zszywacza nie można wybrać z programu lub sterownika, należy go wybrać z panelu sterowania urządzenia.

- 1 Dotknij przycisku **Ustawienia kopiowania**.
- 2 Dotknij opcji **Narożnik** lub **Krawędź**, w zależności od tego, gdzie dokument ma być zszywany, a następnie dotknij przycisku **OK**.

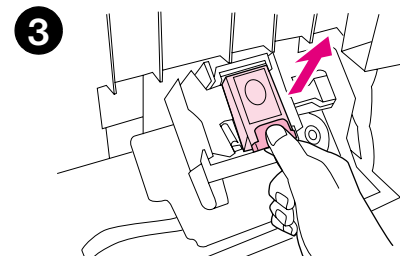
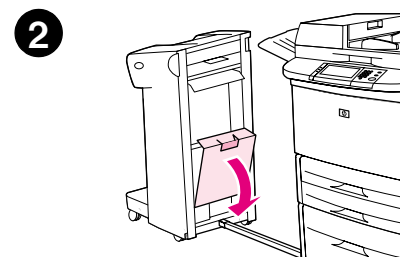
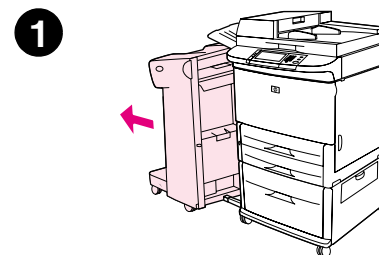
---

#### Uwaga

Ikona strony w prawej części panelu sterowania przedstawia położenie zszywki.

## Ładowanie zszywek

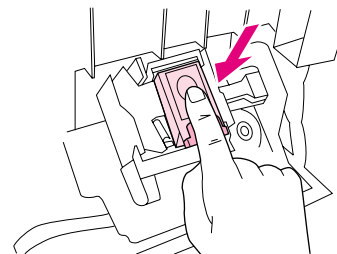
- 1 Odsuń układacz/zszywacz od urządzenia.
- 2 Otwórz drzwiczki zszywacza.
- 3 Pociągnij do góry zielony uchwyt pustej kasety na zszywki i wyciągnij pustą kasę.



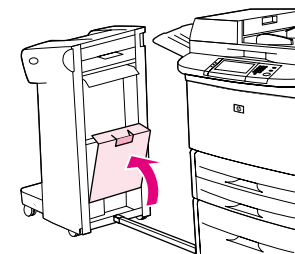


- 4 Wsuń nową kasety na zszywki i pchnij zielony uchwyt w dół, tak aby kaseta zaskoczyła na miejsce.
- 5 Zamknij drzwiczki zszywacza i przymocuj zszywacz/układacz do urządzenia.

4



5



## Wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania

### Funkcje obsługi papieru

- Układa maksymalnie 1000 arkuszy papieru w formacie A4 i Letter i maksymalnie 500 arkuszy papieru w formacie A3 i Ledger.
- Układa maksymalnie 50 broszur po 5 arkuszy papieru w formacie A3 i Ledger.
- Przesuwa zlecenia.
- Zszywa maksymalnie 50 arkuszy papieru na jeden dokument w formacie A4 i Letter.
- Zszywa maksymalnie 25 arkuszy papieru na jeden dokument w formacie A3 i Ledger.
- Składa pojedyncze strony.
- Zszywa i składa broszury zawierające maksymalnie 10 arkuszy papieru (40 stron).

### Korzystanie ze zszywacza

Urządzenie do wykańczania wydruku może zszywać dokumenty składające się z co najmniej dwóch stron i maksymalnie 50 stron papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> lub równoważnej łącznej grubości 5,5 mm. Gramatura papieru musi mieścić się w granicach od 64 do 199 g/m<sup>2</sup> dla wszystkich formatów obsługiwanych przez urządzenie.

Należy również pamiętać, iż:

- pojemnik 2 mieści do 1000 arkuszy w stosie (bez zszywania);
- przy stosowaniu cięższego materiału limit zszywania może być niższy niż 50 arkuszy.

Jeżeli zlecenie do zszywania składa się z jednego arkusza lub ponad 50 arkuszy, urządzenie do wykańczania skieruje takie zlecenie do pojemnika bez zszywek.

### Wybór zszywacza

Zszywacz można zwykle wybrać, wykorzystując program bądź sterownik, jednak pewne opcje mogą być dostępne tylko przy użyciu tego ostatniego. Patrz “ZSZYWANIE DOKUMENTÓW” na stronie 51 lub “ZSZYWANIE BROSZUR” na stronie 50. Miejsce i sposób wyboru zależy od programu lub sterownika.

Jeżeli zszywacza nie można wybrać z programu lub sterownika, należy go wybrać z panelu sterowania urządzenia.

- 1 Dotknij przycisku **Ustawienia kopiowania**.
- 2 W menu Zszywka dotknij opcji **Narożnik** lub **Krawędź**, w zależności od tego, gdzie dokument ma być zszywany, a następnie dotknij przycisku **OK**. Jeśli z menu liczby kopii na stronie wybrano opcję **Broszura**, dostępne są następujące opcje zszywania: **Brak**, **Jedna**, **Dwie** lub **Pośrodku**.

---

**Uwaga**

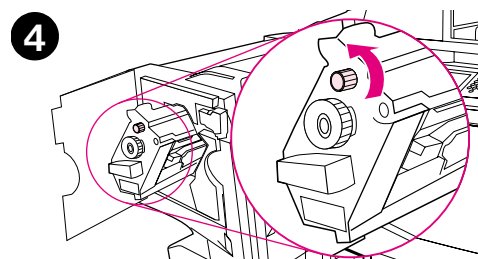
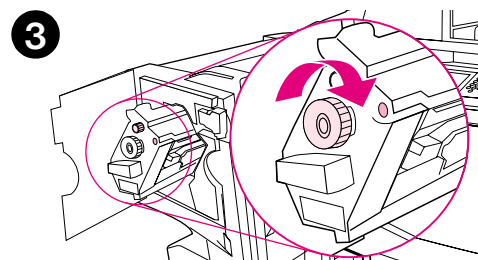
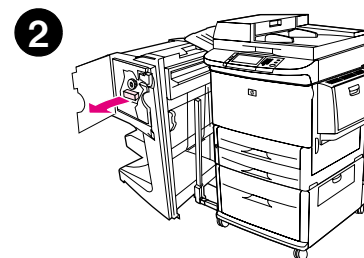
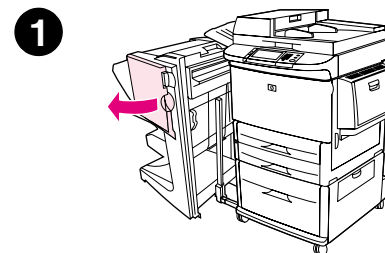
Ikona strony w prawej części ekranu dotykowego przedstawia położenie zszywki.

## Ładowanie zszywek

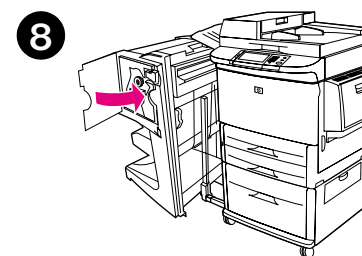
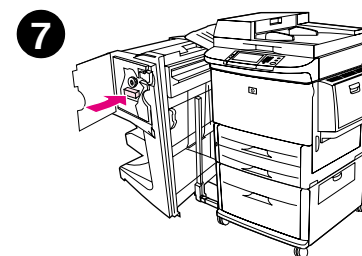
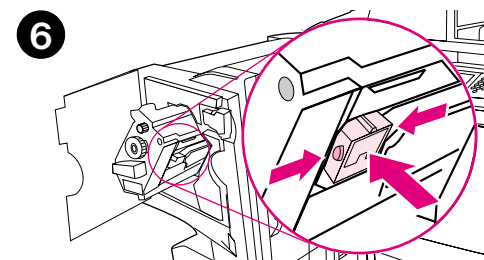
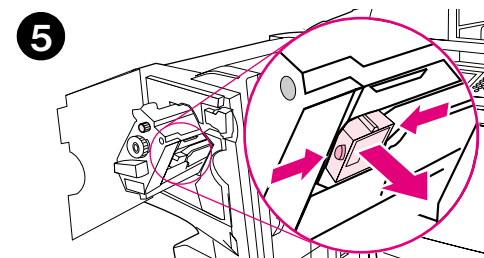
- 1 Otwórz drzwiczki zszywacza.
- 2 Przyciągnij do siebie zszywacz.
- 3 Obracaj duże zielone pokrętło, dopóki w okienku zszywacza nie pojawi się niebieska kropka.
- 4 Obracaj małe zielone pokrętło u góry zszywacza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, dopóki kaseta na zszywki nie przesunie się na lewą stronę zszywacza.

### UWAGA

Aby możliwe było wyjęcie kasety na zszywki, niebieska kropka musi być widoczna w okienku zszywacza. Próba wyjęcia kasety na zszywki zanim w okienku pojawi się niebieska kropka może spowodować uszkodzenie urządzenia do wykańczania.



- 5 Ściśnij klapki pustej kasety na zszywki, po czym wyciągnij kasety.
- 6 Włóż nową kasety na swoje miejsce.
- 7 Wsuń zszywacz do urządzenia do wykańczania wydruku.
- 8 Zamknij drzwiczki zszywacza.



## Tworzenie broszur

Dostęp do funkcji drukowania broszur można uzyskać za pośrednictwem niektórych programów, na przykład programów typu DTP. Informacji na temat tworzenia broszur należy szukać w instrukcji używanego programu.

Jeśli używany jest program, który nie umożliwia tworzenia broszur, można tworzyć broszury za pomocą sterowników firmy HP.

---

### Uwaga

Firma HP zaleca użycie programu do przygotowania i podglądu dokumentu przeznaczonego do wydrukowania, a następnie użycie sterownika HP do wydrukowania i zszywania broszury.

Proces tworzenia broszury przy użyciu sterownika obejmuje trzy główne czynności:

- Przygotowanie broszury: Rozmieść strony na arkuszu (skład broszury), aby utworzyć broszurę. Dokument można składać w używanym programie lub skorzystać z funkcji drukowania broszury w sterowniku HP (patrz “DRUKOWANIE BROSZUR” na stronie 49).
- Dodawanie strony tytułowej: Dodaj stronę tytułową broszury, wybierając odmienną pierwszą stronę, drukowaną na papierze innego rodzaju niż pozostałe. Strona tytułowa może być również drukowana na tym samym rodzaju papieru, co cała broszura. Strony tytułowe broszur muszą mieć ten sam format, co pozostałe arkusze. Mogą być jednak drukowane na papierze o innej gramaturze (patrz “DODAWANIE STRONY TYTUŁOWEJ DO BROSZURY” na stronie 50).
- Zszywanie broszur: Papier musi być podawany do urządzenia krótszą krawędzią do przodu. Urządzenie do wykańczania zszywa środek broszury (zszywanie broszury). Jeśli broszura składa się tylko z jednego arkusza, arkusz ten zostanie złożony, ale nie zszyty. Jeśli broszura składa się z więcej niż jednego arkusza papieru, urządzenie do wykańczania zszyje, a następnie złoży maksymalnie 10 arkuszy na jedną broszurę (patrz “ZSZYWANIE BROSZUR” na stronie 50).

Funkcja drukowania broszury w wielofunkcyjnym urządzeniu do wykańczania umożliwia zszywanie i składanie broszur w następujących formatach:

- A3,
- A4,
- Letter,
- Legal,
- Ledger.

Szczegółowe informacje o tworzeniu broszur można znaleźć w podręczniku *multifunction finisher use* (Eksplatacja wielofunkcyjnego urządzenia do wykańczania) pod adresem [www.hp.com/support/lj9000](http://www.hp.com/support/lj9000).

# 7 Konserwacja

## Uwagi wstępne

W niniejszym rozdziale omówiono następujące zagadnienia:

- informacje na temat kaset z tonerem,
- zestaw konserwacyjny drukarki,
- czyszczenie urządzenia.

## Informacje na temat kaset z tonerem

W niniejszej sekcji zamieszczono informacje na temat kaset z tonerem.

### Sprawdzanie oryginalności kasety z tonerem

Jeśli kasetę włożoną do urządzenia nie jest oryginalną kasetą z tonerem firmy HP, urządzenie poinformuje użytkownika o tym fakcie. W przypadku włożenia używanej kasety firmy HP pochodzącej z innego urządzenia HP, potwierdzenie oryginalności kasety i reaktywacja funkcji związanych ze stanem tonera może nastąpić dopiero po wydrukowaniu 60 stron.

Jeśli komunikat na panelu sterowania informuje, że kasetę z tonerem nie jest oryginalnym produktem HP, a została ona zakupiona jako oryginalna, należy skontaktować się z infolinią zgłaszania oszustw pod numerem (1) (887) 219-3183 (bez opłat w Ameryce Północnej).

### Kasety z tonerem innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset z tonerem innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku. Ponieważ nie są to jej oryginalne produkty, firma HP nie ma wpływu na ich produkcję i nie może kontrolować ich jakości. Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem kasety z tonerem innego producenta *nie* podlegają gwarancji.

Przy korzystaniu z kasety z tonerem innego producenta urządzenie nie ma możliwości podawania jej stanu. Komunikaty `MAŁO TONERA` i `BRAK TONERA` nie będą wyświetlane.

### Spodziewana żywotność kasety z tonerem

Po pojawieniu się na wyświetlaczu panelu sterowania komunikatu `NISKI POZIOM TONERA` standardowe ustawienie umożliwi dalsze drukowanie do momentu wymiany kasety z tonerem lub otrzymania przez urządzenie komunikatu „o zużyciu się bębna”. Gdy po zużyciu się bębna pojawi się komunikat `BRAK TONERA`, urządzenie przerywa pracę i nie jest możliwe zignorowanie komunikatu; dalsze drukowanie jest możliwe dopiero po wymianie bębna. Urządzenie przerywa pracę, aby nie dopuścić do ewentualnego uszkodzenia.

Firma HP zaleca zamówienie kasety z tonerem po otrzymaniu pierwszego komunikatu (alarmu) `NISKI POZIOM TONERA`. Kasetę można zamówić korzystając z funkcji zamawiania materiałów eksploatacyjnych przez Internet. Aby uzyskać bezpośrednie połączenie, należy kliknąć ikonę drukarki w prawym dolnym rogu ekranu, kliknąć ikonę używanego urządzenia, a następnie odnośnik Zamów materiały eksploatacyjne na stronie stanu. W środowisku sieciowym do zamawiania materiałów eksploatacyjnych można wykorzystać wbudowany serwer internetowy.



## Zestaw konserwacyjny drukarki

---

**Uwaga** Zestaw konserwacyjny drukarki zalicza się do materiałów eksploatacyjnych, w związku z czym nie podlega gwarancji.

---

Aby zapewnić optymalną jakość druku, co 350 000 stron urządzenie informuje użytkownika o konieczności przeprowadzenia okresowej konserwacji. Gdy na panelu sterowania pojawi się okno dialogowe WYKONAJ KONSERW Drukarki, należy zainstalować zestaw konserwacyjny drukarki (informacje o zamawianiu zawiera sekcja “Części i akcesoria” na stronie 14). Po zainstalowaniu nowego zestawu konserwacyjnego na panelu sterowania pojawi się nowe okno dialogowe z komunikatem NOWY ZESTAW KONSERWACYJNY. Należy dotknąć przycisku TAK. Aby upewnić się, że licznik zestawu konserwacyjnego jest wyzerowany, należy wydrukować konfigurację.

Aby wydrukować konfigurację, należy wykonać następujące czynności na ekranie dotykowym wyświetlacza graficznego:

- 1 Dotknij pozycji **Menu**.
- 2 Dotknij pozycji **Informacje**.
- 3 Naciśnij opcję **Drukuj konfigurację**.
- 4 Dotknij przycisku **OK**.

Więcej informacji na temat instalacji zestawu konserwacyjnego drukarki zawarto w dołączonej do niego dokumentacji.

## Czyszczenie urządzenia

Aby utrzymać odpowiednią jakość druku, urządzenie należy dokładnie wyczyścić:

- każdorazowo po wymianie kasety z tonerem,
- każdorazowo przy wystąpieniu problemów z jakością druku.

Obudowę urządzenia należy czyścić lekko zwilżoną szmatką. Z kolei do czyszczenia wnętrza należy użyć szmatki suchej i niestrzępiącej się. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń dotyczących czynności czyszczenia.

---

### OSTRZEŻENIE!

Przy czyszczeniu urządzenia nie wolno dotykać strefy utrwalania. Może być GORĄCA.

---

### UWAGA

Aby uniknąć trwałego uszkodzenia kasety z tonerem, nie wolno bez wyraźnego polecenia używać środków czyszczących zawierających amoniak na urządzeniu lub w jego pobliżu.

---

## Czyszczenie ścieżki podawania papieru

- 1 Przed wykonaniem poniższych czynności wyłącz drukarkę (przycisk wyciśnięty) i odłącz wszystkie przewody.
- 2 Otwórz przednią osłonę urządzenia, obróć zieloną dźwignię w dół ustawiając ją w pozycji odblokowanej i wyjmij kasetę z tonerem.

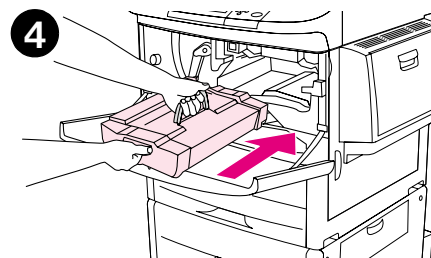
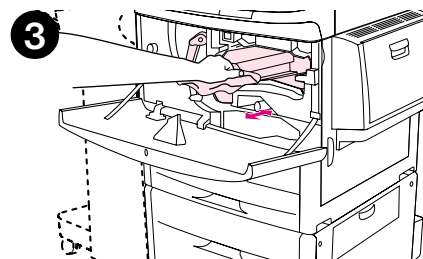
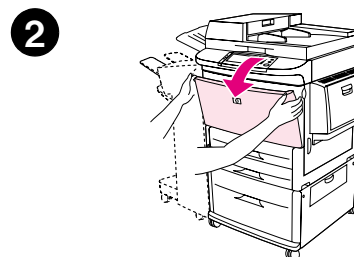
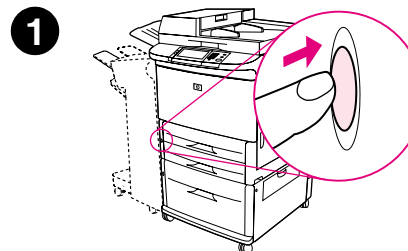
### UWAGA

Aby uniknąć uszkodzenia kasety z tonerem, należy ją wyjąć oburącz.

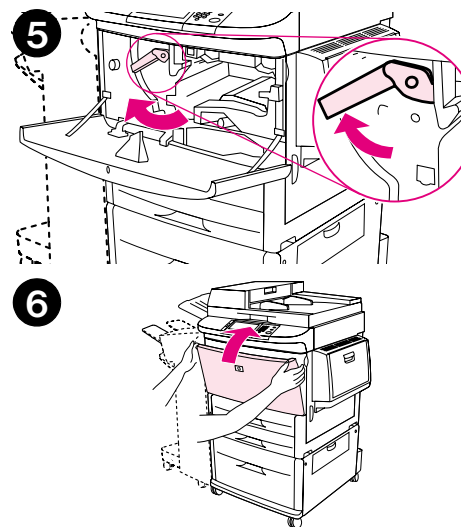
### Uwaga

Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą szmatką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje trwałe zabrudzenie materiału.

- 3 Za pomocą suchej, niestrzępiącej się szmatki zetrzyj wszelkie zanieczyszczenia ze ścieżki papieru, rolki dopasowującej i wnętrza kasety z tonerem.
- 4 Włóż z powrotem kasetę z tonerem.



- 5 Zielona dźwignie powinna być w pozycji zablokowanej.
- 6 Zamknij osłonę przednią, podłącz wszystkie przewody i włącz drukarkę (przycisk wciśnięty).



### Czyszczenie urządzenia z zewnątrz

- Wyczyść urządzenie z zewnątrz, jeśli zabrudzenia są widoczne.
- Użyj miękkiej, niestrzepiącej się szmatki zwilżonej wodą lub wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.

### Czyszczenie ekranu dotykowego

- W razie potrzeby wyczyść ekran dotykowy (z odcisków palców, kurzu).
- Delikatnie wytrzyj ekran dotykowy zwilżoną w wodzie miękką, niestrzepiącą się szmatką.

---

**UWAGA**

Do czyszczenia należy używać wyłącznie wody. Rozpuszczalniki lub środki czyszczące mogą uszkodzić ekran dotykowy. Nie należy rozlewać ani natryskiwać wody bezpośrednio na ekran dotykowy.

### Czyszczenie szyby

- Szybę należy czyścić tylko wtedy, gdy zabrudzenia są widoczne, lub gdy pogorszyła się jakość wydruku, np. pojawiły się smugi.
- Oczyszczyć powierzchnię szyby, przecierając ją delikatnie czystą, lekko wilgotną, niestrzepiącą się szmatką. Do zwilżenia ściereczki użyj środka czyszczącego na bazie amoniaku.

---

**UWAGA**

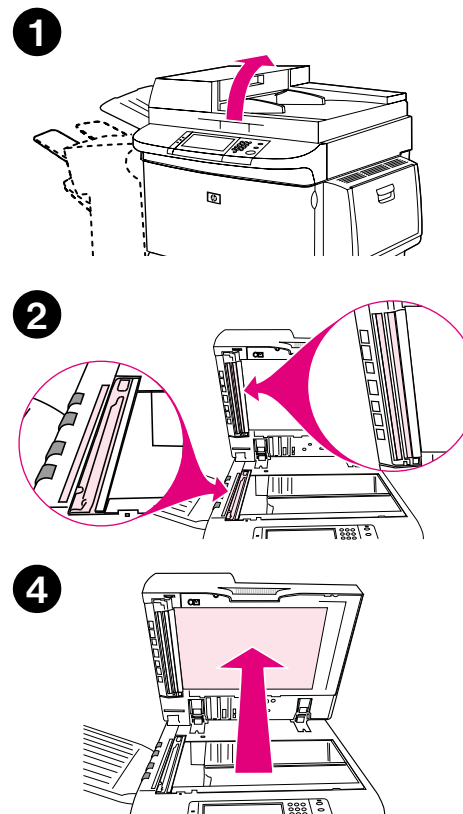
Nie wolno rozlewać ani natryskiwać cieczy bezpośrednio na szybę.

- Nie naciskaj mocno na powierzchnię szyby (szyba może pęknąć).

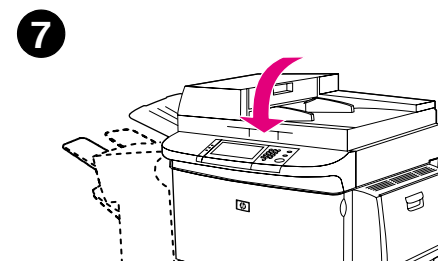
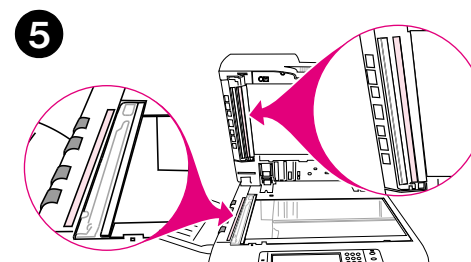
### Czyszczenie podajnika ADF

Podajnik ADF należy czyścić tylko wtedy, gdy zabrudzenia są widoczne, lub gdy pogorszyła się jakość wydruku, np. pojawiły się smugi.

- 1 Podnieś podajnik ADF.
- 2 Odszukaj górny i dolny szklany pasek w podajniku ADF.
- 3 Oczyszć szklane paski, przecierając je delikatnie czystą, lekko wilgotną, niestrzępiącą się szmatką. Do zwilżenia ściereczki użyj środka czyszczącego na bazie amoniaku.
- 4 Odszukaj biały winylowy podkład podajnika ADF.



- 5 Odszukaj białe winylowe paski kalibracyjne.
- 6 Oczyszczyć podkład podajnika ADF i paski kalibracyjne, przecierając je czystą, lekko wilgotną, niestrzępiącą się szmatką. Do zwilżenia ściereczki użyj środka czyszczącego na bazie amoniaku.
- 7 Zamknij podajnik ADF.



Jeśli jakość kopii nadal jest niezadowalająca, może być konieczne oczyszczenie wnętrza górnego paska szklanego w podajniku ADF.

**UWAGA**

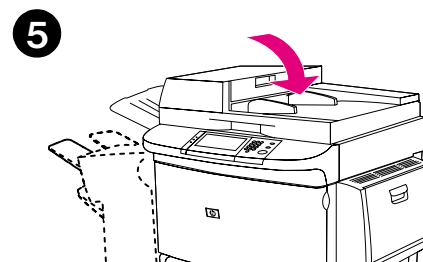
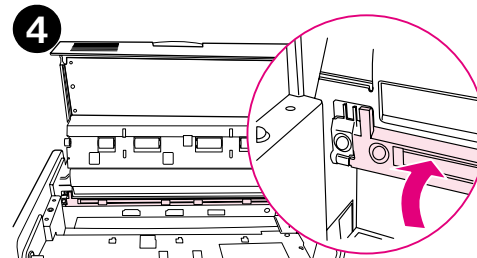
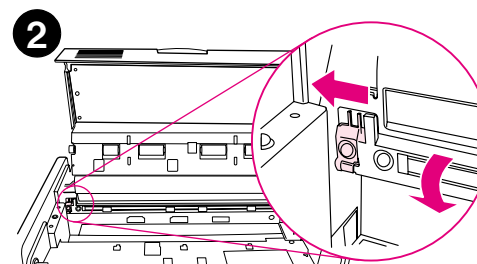
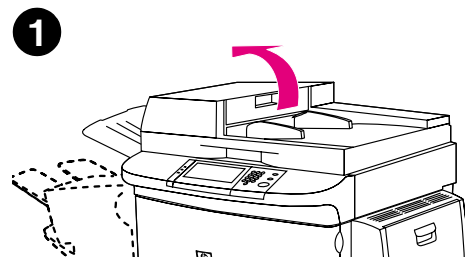
Obszar ten należy czyścić tylko wtedy, gdy występują usterki, takie jak smugi, a we wnętrzu szklanego paska jest widoczny kurz. Częste czyszczenie tego obszaru może spowodować przedostanie się kurzu do urządzenia.

- 1 Otwórz pokrywę podajnika ADF.
- 2 Odszukaj zatrzask zwalniający tylną część górnego paska szklanego w podajniku ADF. Naciśnij zatrzask w lewo i pociągnij w dół, aby odstąpić wnętrze szklanego paska.
- 3 Delikatnie przetrzyj szkło suchą, niestrzępiącą się szmatką.

**UWAGA**

Czyszcząc ten obszar należy używać tylko suchej szmatki. Nie wolno używać rozpuszczalników, środków czyszczących, wody ani sprężonego powietrza. Mogłoby to doprowadzić do poważnego uszkodzenia produktu.

- 4 Pociągnij zatrzask, aby ustawić szklany pasek z powrotem w normalnym położeniu.
- 5 Zamknij pokrywę podajnika ADF.





### Czyszczenie rolek podajnika ADF

Jeśli występują problemy z podawaniem lub jeśli dokumenty nie przechodzą prosto przez podajnik ADF, można wyczyścić rolki w podajniku ADF.

- 1 Otwórz podajnik ADF.

#### UWAGA

Rolki należy czyścić tylko wówczas, gdy występują problemy z podawaniem lub prostym prowadzeniem papieru i gdy jest na nich widoczny kurz. Częste czyszczenie rolek może spowodować przedostanie się kurzu do urządzenia.

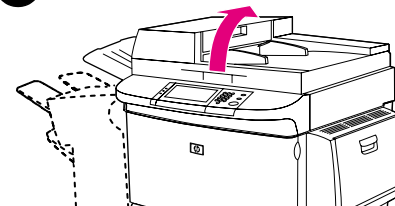
- 2 Odszukaj rolki w pobliżu szklanych pasków.
- 3 Delikatnie przetrzyj rolki zwilżoną w wodzie miękką, niestrzępiącą się szmatką.

#### UWAGA

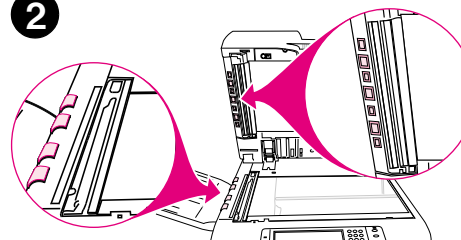
Nie wolno wylewać wody bezpośrednio na rolki. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia produktu.

- 4 Zamknij podajnik ADF.

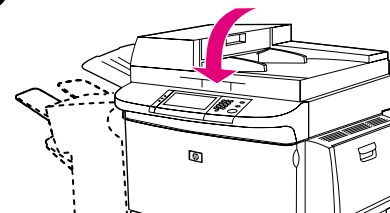
1



2



4

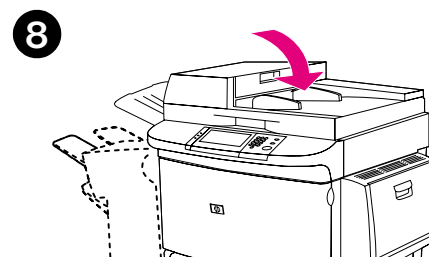
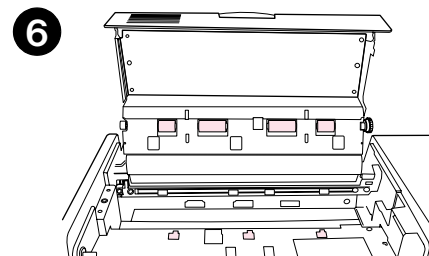
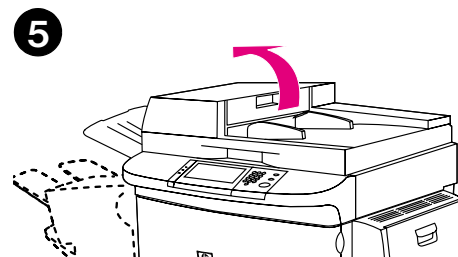


- 5 Otwórz pokrywę podajnika ADF.
- 6 Odszukaj rolki.
- 7 Przetrzyj rolki zwilżoną w wodzie miękką, niestrzępiącą się szmatką.

**UWAGA**

Nie wolno wylewać wody bezpośrednio na rolki. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia produktu.

- 8 Zamknij pokrywę podajnika ADF.



# A Specyfikacje

## Specyfikacje papieru

Urządzenia HP LaserJet charakteryzują się doskonałą jakością druku. Umożliwiają drukowanie na różnorodnych materiałach, takich jak papier cięty (w tym papier z surowców wtórnych), koperty, etykiety, folie przezroczyste oraz papier o formacie niestandardowym. Ważnymi czynnikami wpływającymi na pracę urządzenia i jakość wydruku są takie właściwości materiałów, jak gramatura, kierunek i wielkość włókien, zawartość wilgoci.

Urządzenie może wykorzystywać różne rodzaje papieru i innych materiałów drukarskich, o ile spełniają one zalecenia opisane w niniejszym podręczniku. Papier nie odpowiadający takim zaleceniom może być przyczyną następujących problemów:

- niska jakość wydruku;
- zwiększenie liczby zacięć drukarki oraz przypadków podawania kilku arkuszy naraz;
- przedwczesne zużywanie się podzespołów drukarki i konieczność ich naprawy.

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, należy używać wyłącznie papieru i materiałów drukarskich firmy HP. Firma Hewlett-Packard nie zaleca stosowania materiałów innych producentów. Ponieważ nie są to jej oryginalne produkty, firma HP nie ma wpływu na ich produkcję i nie może kontrolować ich jakości.

Czasami zdarza się, iż papier spełnia wszystkie zalecenia opisane w niniejszym podręczniku, a mimo to nie daje zadowalających rezultatów. Może to wynikać z nieprawidłowej obsługi, niedopuszczalnego poziomu temperatury i wilgotności oraz innych czynników, na które firma HP nie ma wpływu.

Przed zakupem większej ilości papieru należy sprawdzić, czy spełnia on wymagania przedstawione w podręczniku *eksploatacja* oraz w podręczniku *Materiały drukarskie*. Przed takim zakupem należy również każdorazowo przetestować nabywany papier. Więcej informacji znajduje się na stronie [www.hp.com/go/ljpaper](http://www.hp.com/go/ljpaper).

---

### UWAGA

Stosowanie papieru nie odpowiadającego specyfikacjom firmy HP może prowadzić do wystąpienia problemów z urządzeniem i konieczność jego naprawy. Naprawy takie nie są objęte gwarancją HP ani umowami serwisowymi.

---

## Obsługiwane formaty papieru na wejściu i wyjściu

### Uwaga

Więcej informacji na temat urządzeń wyjściowych firmy HP znajduje się w dołączonym do urządzenia podręczniku *instalacja* oraz w sekcji “Urządzenia wyjściowe” na stronie 61.

Podajnik lub pojemnik	Pojemność	Papier	Gramatura
Podajnik 1	Do 100 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe: minimalnie: 98 na 191 mm (3,9 na 7,5 cala) maksymalnie: 312 na 470 mm (12,28 na 18,46 cala)</li> <li>Formaty kopert: Commercial nr 10, C5, DL, Monarch, B5</li> </ul>	od 64 do 216 g/m <sup>2</sup>  Drukowanie dwustronne: od 64 do 199 g/m <sup>2</sup>
	Do 10 kopert	<p><b>Uwaga</b> Koperty i naklejki należy drukować wyłącznie z podajnika 1.</p>	
Podajniki 2 i 3	Do 500 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, JIS B4, JIS B5, 11 na 17</li> <li>Formaty nietypowe: minimalnie: 148 na 210 mm (5,8 na 8,2 cala) maksymalnie: 297 na 432 mm (11,7 na 17 cali)</li> <li>Rodzaje nietypowe: folie przezroczyste</li> </ul>	od 64 do 199 g/m <sup>2</sup>

Podajnik lub pojemnik	Pojemność	Papier	Gramatura
Podajnik 4	Do 2000 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, 11 na 17, JIS B4, JIS B5</li> <li>Formaty nietypowe: minimalnie: 182 na 210 mm (7,17 na 8,27 cala) maksymalnie: 297 na 432 mm (12,28 na 18,46 cala)</li> </ul>	od 64 do 199 g/m <sup>2</sup>
Automatyczny podajnik dokumentów	Do 100 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe</li> <li>Rodzaje nietypowe: folie przezroczyste</li> </ul>	od 64 do 199 g/m <sup>2</sup>
Pojemnik wydrukiem w górę	Do 3000 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe</li> <li>Rodzaje nietypowe: koperty, naklejki</li> </ul>	od 64 do 216 g/m <sup>2</sup>
Moduł druku dwustronnego		<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B4, JIS B5, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe</li> <li>Rodzaje nietypowe: drukowanie dwustronne <i>nie</i> jest obsługiwane w przypadku kopert, naklejek i folii przezroczystych</li> </ul>	od 64 do 199 g/m <sup>2</sup>

Podajnik lub pojemnik	Pojemność	Papier	Gramatura
Układacz na 3000 arkuszy	Do 3000 arkuszy Letter lub A4  Do 1500 arkuszy Ledger lub A3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe dla pojemnika wydrukiem w dół: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, 8K, 16K</li> <li>Formaty standardowe dla pojemnika wydrukiem w górę: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe</li> <li>Rodzaje nietypowe: koperty, naklejki, folie przezroczyste, papier o wysokiej gramaturze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>od 64 do 199 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w dół</li> <li>od 64 do 216 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w górę</li> </ul>
Zszywacz/układacz na 3000 arkuszy	Do 3000 arkuszy w stosie (do 50 arkuszy zszytych)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formaty standardowe dla pojemnika wydrukiem w dół: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, 8K, 16K</li> <li>Formaty standardowe dla pojemnika wydrukiem w górę: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 na 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K</li> <li>Formaty nietypowe</li> <li>Rodzaje nietypowe: koperty, naklejki, folie przezroczyste, papier o wysokiej gramaturze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>od 64 do 199 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w dół</li> <li>od 64 do 216 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w górę</li> </ul>

Podajnik lub pojemnik	Pojemność	Papier	Gramatura
Wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania	Do 1000 arkuszy w stosie (do 50 arkuszy zszytych) Do 50 broszur po 5 arkuszy w stosie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formaty standardowe: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, JIS B4, JIS B5, 11 na 17</li><li>• Formaty nietypowe: minimalnie: 98 na 191 mm (3,9 na 7,5 cala) maksymalnie: 312 na 470 mm (12,28 na 18,46 cala)</li><li>• Rodzaje nietypowe: koperty, naklejki, folie przezroczyste, papier o wysokiej gramaturze</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• od 64 do 199 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w dół</li><li>• od 64 do 216 g/m<sup>2</sup> w pojemniku wydrukiem w górę</li></ul>

## Obsługiwane rodzaje papieru

Urządzenie umożliwia wybór następujących rodzajów papieru i materiałów za pomocą panelu sterowania.

- zwykły,
- zadrukowany,
- firmowy,
- folia przezroczysta (patrz “Folie przezroczyste” na stronie 91),
- dziurkowany,
- naklejki (patrz “Naklejki” na stronie 91),
- dokumentowy,
- makulaturowy,
- kolorowy,
- karton (patrz “Karton i papier o dużej gramaturze” na stronie 93),
- szorstki,
- definiowany przez użytkownika (pięć rodzajów).



**Wskazówki dotyczące używania papieru**

Najlepsze rezultaty uzyskuje się na zwykłym papierze o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup>. Papier powinien być dobrej jakości, pozbawiony nacięć, szczerb, rozdarć, skaz, drobin, kurzu, fałd, ubytków oraz zawiniętych bądź zagiętych krawędzi.

W przypadku braku pewności co do rodzaju załadowanego papieru (na przykład papier dokumentowy lub makulaturowy) należy sprawdzić, czy stosownych informacji nie ma na etykiecie opakowania papieru.

Niektóre rodzaje papieru mogą powodować pogorszenie jakości, zacinanie się lub uszkodzenie urządzenia. Nie należy używać papieru firmowego z nadrukiem wykonanym przy użyciu farb niskotemperaturowych, takich jak używane czasem w termografii, ani papieru wytłaczanego. Papier powlekany i niektóre rodzaje folii przezroczystych mogą zawijać się wokół rolki utrwalacza i powodować zacięcia.

Przy zespалaniu tonera z papierem wykorzystywana jest wysoka temperatura i ciśnienie. Należy sprawdzić, czy farba drukarska użyta przy produkcji papieru kolorowanego i formularzy zadrukowanych może wytrzymać temperaturę utrwalania zastosowaną w urządzeniu (200°C lub 392°F przez 0,1 sekundy).

## Rozwiązywanie problemów z papierem i innymi materiałami drukarskimi

Informacje zawarte w niniejszej części mogą pomóc w rozwiązaniu najczęstszych problemów związanych z papierem i innymi materiałami drukarskimi.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Słaba jakość druku lub przyczepność tonera, problemy z podawaniem	Zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany; wadliwa partia papieru	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie 4-6 %.
Ubytki, zacinań, zwijanie	Niewłaściwe przechowywanie	Przechowuj papier płasko, w opakowaniu zabezpieczającym przed zawilgoceniem.
Nadmiernie szare tło	Zbyt ciężki	<ul style="list-style-type: none"><li>• Użyj papieru o mniejszej gramaturze.</li><li>• Użyj pojemnika wydrukiem w górę.</li></ul>
Nadmierne zwijanie Problemy z podawaniem	Zbyt wilgotny, niewłaściwy kierunek włókien lub struktura o krótkich włóknach	<ul style="list-style-type: none"><li>• Użyj pojemnika wydrukiem w górę.</li><li>• Użyj papieru o dłuższych włóknach.</li></ul>
Zacinań, uszkodzenie urządzenia	Ubytki lub perforacja	Użyj papieru bez ubytków ani perforacji.
Problemy z podawaniem	Postrzępione krawędzie	Używaj obsługiwanych rodzajów papieru.
Podawanie wielu arkuszy naraz	Sklejanie się papieru	Wymij papier, wysusz go i załaduj ponownie.

## Naklejki

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy stosować wyłącznie naklejki przeznaczone do czarno-białych drukarek laserowych. Nie wolno drukować kilkakrotnie na jednym arkuszu naklejek.

---

### UWAGA

Nie wolno drukować na obu stronach naklejek, folii przezroczystych, kopert, papieru nietypowego oraz papieru o gramaturze 216 g/m<sup>2</sup>. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i zacięcia.

---

## Struktura naklejek

Wybierając naklejki, należy wziąć pod uwagę jakość każdego składnika:

- Kleje: Środek klejący powinien być stabilny w temperaturze 200°C, będącej maksymalną temperaturą utrwalania w urządzeniu.
- Rozkład: Należy używać wyłącznie naklejek zajmujących cały arkusz. Naklejki mogą odklejać się w miejscach odstępu i powodować poważne zacięcia w drukarce.
- Zwijanie się: Przed drukowaniem naklejki muszą leżeć płasko i nie mogą być zwinięte w żadnym kierunku o więcej niż 13 mm w dowolnym kierunku.
- Stan: Nie należy używać naklejek z fałdami, pęcherzykami powietrza ani innymi oznakami rozdzielania warstw.

## Folie przezroczyste

---

### UWAGA

Folie przezroczyste stosowane w urządzeniu muszą wytrzymywać temperaturę 200°C, będącą maksymalną temperaturą utrwalania. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy stosować wyłącznie folie przeznaczone do czarno-białych drukarek laserowych.

Nie wolno drukować na obu stronach naklejek, folii przezroczystych, kopert, papieru nietypowego oraz papieru o gramaturze większej niż 216 g/m<sup>2</sup>. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i zacięcia.

W razie problemów z drukowaniem folii przezroczystych, należy użyć podajnika 1 i pojemnika wyjściowego z wydrukiem w dół.

---

## Koperty

### Uwaga

Przy drukowaniu kopert należy używać podajnika<sup>1</sup> i pojemnika wyjściowego z wydrukiem w górę lub w dół.

### Struktura kopert

Struktura kopert ma znaczenie zasadnicze. Linie złożenia kopert mogą znacznie się różnić, nie tylko między kopertami różnych producentów, lecz również między kopertami tego samego producenta, pochodzącymi z jednego opakowania. Efekt końcowy druku na kopertach zależy od ich jakości. Wybierając koperty należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- Gramatura: Sekcja “Specyfikacje papieru” na stronie 83 zawiera informacje na temat obsługiwanej gramatury kopert.
- Struktura: Przed drukowaniem, koperty muszą leżeć płasko z zawinięciem mniejszym niż 6 mm i powinny być pozbawione powietrza (koperty zatrzymujące powietrze mogą powodować problemy).
- Stan: Należy sprawdzić, czy koperty nie są pofałdowane, ponacinane lub uszkodzone w inny sposób.
- Formaty w podajniku 1: Sekcja “Obsługiwane formaty papieru na wejściu i wyjściu” na stronie 84 zawiera informacje na temat obsługiwanych formatów papieru.

### Koperty z samoprzylepnymi paskami lub zakładkami

Koperty z zabezpieczonymi paskami klejącymi bądź z więcej niż jedną zakładką składaną przy zamykaniu koperty muszą wykorzystywać kleje wytrzymujące temperaturę i ciśnienie, któremu są poddawane wewnątrz urządzenia. Dodatkowe zakładki i paski klejące mogą powodować marszczenie, fałdowanie bądź zacięcia.

### Koperty z podwójnymi szwami

Koperty z podwójnymi szwami, zamiast szwów po przekątnej, posiadają pionowe szwy przy obu końcach. Taka konstrukcja może zwiększać prawdopodobieństwo marszczenia się kopert. Należy sprawdzić, czy szew dochodzi do samego rogu koperty.

### Przechowywanie kopert

Właściwe przechowywanie kopert może mieć wpływ na dobrą jakość druku. Koperty powinny być przechowywane płasko. Jeżeli powietrze zostanie zatrzymane wewnątrz koperty tworząc pęcherzyk, podczas drukowania może ona ulec pofałdowaniu.

## Karton i papier o dużej gramaturze

Aby uzyskać optymalne rezultaty działania urządzenia, nie należy używać papieru o gramaturze większej niż 216 g/m<sup>2</sup> w opcjonalnym podajniku 1 lub 199 g/m<sup>2</sup> w pozostałych podajnikach. Zbyt ciężki papier może powodować trudności w podawaniu arkuszy, problemy z układaniem, zacięcia, słabe utrwalanie tonera, niską jakość druku lub nadmierne zużycie mechaniczne.

### Struktura kartonu

- Gładkość: Karton o gramaturze od 135 do 216 g/m<sup>2</sup> powinien mieć gładkość od 100 do 180 jednostek Sheffield.
- Struktura: Karton powinien leżeć płasko i nie zwijać się na więcej niż 5 mm.
- Stan: Karton nie może być pomarszczony, ponacinany czy uszkodzony w inny sposób.
- Formaty: Patrz formaty dla "Podajnik 1" na stronie 84.

---

#### Uwaga

Przed załadowaniem arkuszy kartonu do podajnika 1, należy sprawdzić, czy mają regularny kształt i nie są uszkodzone. Nie mogą być również posklejane.

---

## Specyfikacje otoczenia

### Pobór mocy

Stan produktu	Pobór mocy (średnio w watach).	Pobór mocy w typowym urządzeniu wyjściowym
Drukowanie (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	1075 W 1075 W	1130 W 1130 W
Oczekiwanie (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	440 W 440 W	485 W 485 W
Tryb oszczędzania energii (wentylator wł.) (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	70 W 70 W	115 W 115 W
Tryb niskiego zużycia energii (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	230 W 230 W	275 W 275 W
Wyl. (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	0,5 W 1,3 W	0,5 W 1,3 W
Kopiowanie/drukowanie przy użyciu podajnika ADF (przy napięciu zasilania 100-127 V) (przy napięciu zasilania 220-240 V)	1130 W 1130 W	1185 W 1185 W

## Zasilanie

### Zasilanie (dopuszczalny zakres napięć)

100-127 V (+/- 10%)	50-60 Hz (+/- 2 Hz)
---------------------	---------------------

220-240 V (+/- 10%)	50 Hz (+/- 2 Hz)
---------------------	------------------

220 V (+/- 10%)	60 Hz (+/- 2 Hz)
-----------------	------------------

## Specyfikacje akustyczne

Poziom hałas	Praca (drukowanie)	Tryb bezczynności	Tryb oszczędzania energii
Moc akustyczna	7,4 bela	5,7 bela	nieśłyszalny
Ciśnienie dźwięku, L <sub>pAm</sub> (z dala od drukarki)	60 dB	40 dB	nieśłyszalny
Ciśnienie dźwięku, L <sub>pAm</sub> (przy drukarce)	57 dB	40 dB	nieśłyszalny

## Wydajność prądowa źródła zasilania

---

### Minimalna zalecana wydajność prądowa źródła zasilania

---

100-127 V	15,0 A
-----------	--------

---

220-240 V	6,5 A
-----------	-------

---

## Środowisko pracy

---

Temperatura pracy	10 do 32,5°C
-------------------	--------------

---

Wilgotność względna	10-80 procent
---------------------	---------------

---

Temperatura przechowywania	-40 do 15,6°C
----------------------------	---------------

---

Wilgotność przechowywania	15-90 procent
---------------------------	---------------

---

Szybkość, w stronach na minutę (str./min)	50 str./min (HP LaserJet 9000mfp) 40 str./min (HP LaserJet 9000Lmfp)
---	---

---



# B Funkcja dostępu przez Internet

## Korzystanie z funkcji dostępu przez Internet

Urządzenie oferuje funkcję dostępu przez Internet. Umożliwia ona uzyskanie informacji o urządzeniu, takich jak:

- komunikaty panelu sterowania,
- poziomy zużycia materiałów eksploatacyjnych z możliwością ich zamówienia,
- konfiguracja podajników,
- konfiguracja menu panelu sterowania urządzenia,
- strona konfiguracji urządzenia,
- dziennik zdarzeń urządzenia,
- sposób użytkowania urządzenia (rodzaje zleceń drukowania),
- konfiguracja sieci i zarządzanie nią,
- alarmy wysyłane przy użyciu poczty elektronicznej.

Istnieje także możliwość wykorzystania funkcji dostępu przez Internet do zarządzania funkcjami zleceń drukowania, zazwyczaj wykonywanymi w sposób określony przez ustawienia wprowadzone w panelu sterowania urządzenia. Do funkcji tych zaliczają się:

- zmiana ustawień urządzenia,
- zmiana konfiguracji urządzenia,
- anulowanie zleceń drukowania.

## Dostęp do funkcji dostępu przez Internet

---

### Uwaga

Warunkiem korzystania z funkcji dostępu przez Internet jest posiadanie dostępu do sieci IP oraz zainstalowanie przeglądarki internetowej.

---

W polu adresu przeglądarki należy wpisać adres IP przydzielony urządzeniu. Jeżeli, na przykład, adresem IP urządzenia jest 192.1.2.3, należy wpisać następujący adres:

`http://192.1.2.3`

Więcej informacji na temat funkcji dostępu przez Internet zawiera dokument *hp embedded web server for hp LaserJet printers users guide* (Podręcznik użytkownika wbudowanego serwera internetowego dla drukarek LaserJet), dostępny pod adresem [www.hp.com/support/lj9000](http://www.hp.com/support/lj9000).

# Skorowidz

## A

ADF (automatyczny podajnik dokumentów)  
  czyszczenie 78  
  lokalizowanie 16  
  ładowanie 38  
  obsługiwane formaty papieru 85  
  pojemność 12  
  rolki, czyszczenie 81  
adres IP 98  
akcesoria  
  lokalizowanie 16  
  obsługiwane formaty papieru 85  
  zamawianie 5, 14  
aktualizacja, oprogramowanie sprzętowe 3  
aktualizacje oprogramowania sprzętowego 3  
anulowanie zleceń 32  
aplikacja  
  ustawienia 48  
Asystent pomocy 5  
Asystent pomocy, CD-ROM 5  
automatyczny podajnik dokumentów (ADF)  
  czyszczenie 78  
  lokalizowanie 16  
  ładowanie 38  
  obsługiwane formaty papieru 85  
  pojemność 12  
  rolki, czyszczenie 81  
autoryzowani sprzedawcy 5

autoryzowani sprzedawcy produktów firmy HP 5

## B

błędy podawania, ADF 81  
broszury  
  opcje drukowania 49  
  skład 70  
  tworzenie 70  
  zszywanie broszur 50

## C

CD-ROM Asystent pomocy HP 5  
Co to jest? Pomoc 26  
cyfrowa dystrybucja dokumentów 38  
czcionki TrueType, wbudowane 13  
czcionki, wbudowane 13  
czyszczenie 74

## D

diody LED 30  
dokumenty kolorowe 37  
dostęp przez Internet 97  
dpi (punktów na cal) 13  
druk „n” stron na arkuszu 52  
drukowanie dwustronne  
  drukowanie 48, 58  
  kopiowanie 44  
  papier firmowy 19

dwustronne  
drukowanie 19, 48, 58  
kopiowanie 44  
dysk twardy  
przechowywanie zleceń 60  
zamawianie 15  
Dysk twardy EIO. *Patrz* dysk twardy  
dysk. *Patrz* dysk twardy  
dystrybucja dokumentów, cyfrowa 38  
dźwięk, specyfikacje 95

**E**  
emulacja PostScript 13  
etykiety  
drukowanie 17  
etykiety samoprzylepne  
specyfikacje 91

**F**  
fabryczne ustawienia domyślne  
cyfrowej dystrybucji dokumentów 39  
kopiowanie 42  
przywracanie 32  
FastRes 13  
folie przezroczyste, specyfikacje 91  
folie, specyfikacje 91  
formaty plików, cyfrowa dystrybucja dokumentów 38  
formaty, papier  
obsługiwane 84  
ustawianie podajników 24  
wybieranie 54  
funkcje  
drukarka 12  
panel sterowania 29

**G**  
gęstość 46  
graficzny wyświetlacz dotykowy  
czyszczenie 77

funkcje 30, 33  
gramatura papieru  
duża 93  
obsługiwane 84

**H**  
hałas, specyfikacje 95  
HP FastRes 13  
HP Smart Compression 38

**I**  
infolinia HP zgłaszania oszustw 72  
infolinia zgłaszania oszustw 72

**J**  
jasność, ustawienia kopiowania 31, 45  
języki drukarki, wbudowane 13  
języki, drukarka 13  
języki, wbudowane 13

**K**  
karton, specyfikacje 93  
karty EIO, zamawianie 15  
karty Ethernet, zamawianie 15  
karty pocztowe, specyfikacje 93  
karty serwera druku, zamawianie 15  
karty serwera, zamawianie 15  
karty sieciowe, zamawianie 15  
karty Token Ring, zamawianie 15  
kaseta ze zszywkami 14  
kasety z tonerem  
funkcje 13  
spodziewana żywotność 72  
sprawdzanie oryginalności 72  
wyjmowanie 75  
zamawianie 14  
kasety z tonerem innych producentów 72  
kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące  
klawiatura numeryczna 30, 32

klienci, obsługa  
  on-line 3  
  USA i Kanada 6  
klisza, przezroczysta 91  
komunikaty  
  konserwacja, resetowanie 73  
  o błędach i o stanie 26  
komunikaty drukarki 26  
komunikaty o błędach 26  
komunikaty o stanie 26  
kontrast, ustawienia kopiowania 31, 45  
kontrolka danych 30, 31  
kontrolka gotowości 30, 31  
kontrolka uwagi 30, 31  
kontrolki 30  
kontrolki stanu, panel sterowania 30  
kontrolki, panel sterowania 30  
koperty  
  drukowanie 17  
  obsługiwane formaty 84  
  specyfikacje 92  
koperty samoprzylepne 92  
kopiowanie  
  dwustronne 44  
  fabryczne ustawienia domyślne 42  
  kontrast, regulacja 45  
  książki 44  
  przyciski panelu sterowania 31  
  ustawienia panelu sterowania 34  
  ustawienia, zmiana 43  
  wielozadaniowość 41  
kopiowanie jednym przyciskiem 43  
kroje czcionek, wbudowane 13  
książki, kopiowanie 44

**L**

lewa osłona, lokalizowanie 16  
liczba kopii 33  
liczba stron na arkuszu 52

licznik stron, zerowanie 73

**Ł**

ładowanie  
  dokumenty do cyfrowej dystrybucji 38  
  Podajnik 1 17  
  Podajnik 2 19  
  Podajnik 3 19  
  Podajnik 4 21  
  zszywki 64, 68

**M**

marszczenie się papieru, rozwiązanie problemu 90  
materiały  
  karton, specyfikacje 93  
  ładowanie 17  
  obsługiwane formaty 84  
  obsługiwane rodzaje 88  
  opcje, wybór 54  
  papier firmowy 19  
  rozwiązywanie problemów 89  
  specyfikacje 83, 89  
  specyfikacje folii przezroczystych 91  
  specyfikacje kopert 92  
  specyfikacje naklejek 91  
materiały eksploatacyjne  
  dostęp przez Internet 97  
  strona stanu 13  
  zamawianie 5  
materiały specjalne, drukowanie 17  
menu panelu sterowania 33  
moduł druku dwustronnego  
  lokalizowanie 16  
  obsługiwane formaty papieru 85  
moduły DIMM  
  opcje rozszerzeń 13  
  zamawianie 15  
moduły pamięci DIMM flash, zamawianie 15  
Modyfikacja obrazu 34

**N**

naklejki  
  drukowanie 17  
  specyfikacje 91  
napięcie zasilania 95  
naprawy sprzętu 6  
nietypowe formaty papieru  
  ładowanie 24  
  obsługiwane 84  
normatywny cykl pracy 12  
numery części 14  
numery telefonów, pomoc dla klientów  
  infolinia zgłaszania oszustw 72  
  USA i Kanada 6

**O**

obie strony  
  drukowanie 19, 48, 58  
  kopiowanie 44  
obsługa klientów  
  on-line 3  
  USA i Kanada 6  
obsługa klientów HP  
  on-line 3  
  USA i Kanada 6  
odbiorniki papieru  
  lokalizowanie 16  
  obsługiwane formaty papieru 85  
  pojemności 85  
  wybieranie 44  
odblokowanie przechowywanych zleceń 57  
okładki broszur 70  
Opcje wysyłania, przycisk  
  funkcje 31, 35  
  korzystanie 39  
opcje. *Patrz* ustawienia  
oprogramowanie  
  zamawianie 4  
orientacja

  drukowanie 59  
  kopiowanie 42, 43  
orientacja pionowa  
  drukowanie 59  
  kopiowanie 43  
orientacja pozioma  
  drukowanie 59  
  kopiowanie 43  
orientacja strony  
  drukowanie 59  
  kopiowanie 42, 43  
oryginały, ładowanie 38  
osłona mechanizmu transferu pionowego, lokalizowanie 16  
osłona przednia, lokalizowanie 16  
osłony, lokalizowanie 16  
ostrość 46  
otoczenie, specyfikacje 94

**P**

pamięć  
  podstawowa 13  
  przechowywanie zleceń drukowania 55, 60  
  zamawianie 15  
pamięć podstawowa 13  
panel sterowania  
  czyszczenie ekranu dotykowego 77  
  funkcja dostępu przez Internet 97  
  funkcje 29  
  klawisze i kontrolki 30  
  komunikaty dotyczące konserwacji, resetowanie 73  
  komunikaty o błędach 26  
  obsługa 33  
  system pomocy 26  
  ustawianie nietypowego formatu papieru 25  
  ustawianie orientacji strony 59  
papier  
  firmowy 19  
  ładowanie 17  
  obsługiwane formaty 84

- obsługiwane rodzaje 88
- opcje, wybór 54
- rozwiązywanie problemów 89
- specyfikacje 83, 89
- papier firmowy
  - ładowanie 19
  - specyfikacje 89
- papier o dużej gramaturze, specyfikacje 93
- papier zadrukowany
  - ładowanie 19
  - specyfikacje 89
- pasek stanu na panelu sterowania 33
- pobieranie oprogramowania sprzętowego 3
- Podajnik 1
  - lokalizowanie 16
  - ładowanie 17
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- Podajnik 2
  - lokalizowanie 16
  - ładowanie 19
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- Podajnik 3
  - lokalizowanie 16
  - ładowanie 19
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- Podajnik 4
  - lokalizowanie 16
  - ładowanie 21
  - obsługiwane formaty papieru 85
  - ustawianie formatu papieru 24
- podajnik wielofunkcyjny (podajnik 1)
  - lokalizowanie 16
  - ładowanie 17
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- podajniki
  - ładowanie 17
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - pojemności 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- podajniki papieru
  - ładowanie 17
  - obsługiwane formaty papieru 84
  - pojemności 84
  - ustawianie formatu papieru 24
- podawanie po kilka arkuszy naraz, ADF 81
- pojemnik wydrukiem w górę
  - lokalizowanie 16
  - obsługiwane formaty papieru 85
- pojemniki
  - lokalizowanie 16
  - obsługiwane formaty papieru 85
  - pojemności 85
  - wybieranie 44
- pojemniki wyjściowe
  - lokalizowanie 16
  - obsługiwane formaty papieru 85
  - pojemności 85
  - wybieranie 44
- pojemność
  - ADF (automatyczny podajnik dokumentów) 12
  - akcesoria 86
  - kasety 14
  - podajniki 84
  - pojemniki 85
  - urządzenie do wykańczania, wielofunkcyjne 14
- pomarańczowa dioda 31
- Pomoc „Pokaż, jak” 26
- pomoc techniczna on-line 3
- pomoc techniczna, witryny WWW 3
- Poprawa jakości, klawisz 32, 34
- poufne zlecenia
  - drukowanie 56
  - odblokowanie 57
  - opcje 60

- powiększanie kopii 31, 45
- prawa osłona, lokalizowanie 16
- problemy z podawaniem
  - podajnik ADF 81
  - rozwiązywanie problemów z materiałem 90
- przechowywane zlecenia
  - drukowanie 55
  - odblokowanie 57
  - opcje 60
- przechowywanie kopert 92
- przechowywanie zlecenia
  - funkcje 60
  - odblokowywanie zleceń 57
- przechowywanie zleceń
  - funkcje 60
  - odblokowywanie zleceń 57
- przycisk Pomoc, panel sterowania 31
- przyciski, panel sterowania 30
- przywrócenie ustawień domyślnych 32
- punktów na cal (dpi) 13

## R

- RAM
  - podstawowa 13
  - przechowywanie zleceń 55, 60
- Resetuj, przycisk 30, 32
- RIP ONCE, funkcja 15
- rodzaje, papier 54, 88
- rolki, czyszczenie 81
- rolki, wymiana 15
- rozdzielczość 13
- rozwiązywanie problemów
  - błędy podawania podajnika ADF 81
  - papier 89

## S

- sekcja oryginału, ekran dotykowy panelu sterowania 34
- serwery druku HP Jetdirect, zamawianie 15
- serwery druku Jetdirect, zamawianie 15

- serwis 6
- serwisowe, umowy 5
- skalowanie kopii 31, 45
- Smart Compression, HP 38
- sortowanie kopii 44
- specyfikacja
  - funkcje drukarki 12
- specyfikacje
  - akustyczne 95
  - folie przezroczyste 91
  - karton 93
  - koperty 92
  - naklejki 91
  - otoczenia 94
  - papier 83, 89
- specyfikacje akustyczne 95
- specyfikacje elektryczne 95, 96
- specyfikacje zasilania 94
- spodziewana żywotność, kasety z tonerem 72
- stan, materiały eksploatacyjne 13
- Start, przycisk 30, 32
- sterowniki
  - dołączone 13
  - ustawienia 48
- sterowniki drukarki
  - dołączone 13
  - ustawienia 48
- sterowniki PCL 13
- Stop, przycisk 30, 32
- stron na minutę 12
- strony tytułowe broszur 50
- system pomocy 26
- system pomocy podręcznej 26
- szare tło, rozwiązanie problemu 90
- szyba
  - czyszczenie 77
  - ładowanie oryginałów 38
- szybkość
  - drukowanie na materiałach nietypowych 24



specyfikacja 12  
szybkość mikroprocesora 12  
szybkość procesora 12

## Ś

ścieżka podawania papieru, czyszczenie 75  
środowisko pracy, specyfikacje 96

## T

technologia Memory Enhancement (MEt) 13  
technologia Resolution Enhancement (REt) 13  
temperatura  
    środowisko pracy, specyfikacje 96  
    zgodność z utwalaczem, materiały 89  
toner  
    problemy z przyczepnością 90  
    zmywanie z ubrania 75

## U

ubranie, zmywanie tonera 75  
układacz na 3000 arkuszy  
    funkcje 62  
    obsługiwane formaty papieru 86  
    zamawianie 14  
układacz, 3000 arkuszy  
    funkcje 62  
    obsługiwane formaty papieru 86  
    zamawianie 14  
układacz, lokalizowanie 16  
umowy serwisowe 5  
urządzenie do wykańczania, wielofunkcyjne  
    broszury, tworzenie 70  
    korzystanie 66  
    obsługiwane formaty papieru 87  
    zamawianie 14  
ustawienia  
    cyfrowa dystrybucja dokumentów, ustawienia domyślne 39  
    dostęp przez Internet 97  
    format papieru 24

kopia 42, 43  
opcje aplikacji 48  
przywracanie domyślnych 32  
ustawienia domyślne  
    cyfrowej dystrybucji dokumentów 39  
    kopiowanie 42  
    przywracanie 32  
uzupełnianie zszywek 64, 68

## W

wiele stron na jednym arkuszu 52  
wielofunkcyjne urządzenie do wykańczania  
    broszury, tworzenie 70  
    korzystanie 66  
    obsługiwane formaty papieru 87  
    zamawianie 14  
wilgotność, specyfikacje 96  
wskazówki, papier 83, 89  
wstrzymane zlecenia  
    funkcje 60  
    przechowywanie 55  
wstrzymanie zlecenia  
    przechowywanie 55  
wydajność prądowa, wymagania 96  
wydruk pierwszej strony 12  
wysyłanie dokumentów pocztą elektroniczną 38  
wyświetlacz graficzny, panel sterowania  
    czyszczenie 77  
    funkcje 30, 33  
wyświetlacz, panel sterowania  
    czyszczenie 77  
    funkcje 30, 33

## Z

zaciemnione tło, rozwiązanie problemu 90  
zacięcia papieru  
    rozwiązywanie problemów z materiałem 90  
    zapobieganie 17  
zacięcia, papier

rozwiązywanie problemów z materiałem 90  
zapobieganie 17  
zamawianie  
akcesoria 14  
oprogramowanie 4  
zerowanie licznika stron 73  
zestaw do konserwacji okresowej. *Patrz* zestaw konserwacyjny  
drukarki  
zestaw konserwacyjny  
instalacja 73  
zamawianie 15  
zestaw konserwacyjny drukarki  
instalacja 73  
zamawianie 15  
zestaw, konserwacyjny  
instalacja 73  
zamawianie 15  
zgodność z utrwalaczem 89  
zielona dioda 31  
zlecenia sprawdzenia i zatrzymania  
drukowanie 55  
odblokowanie 57  
opcje 60  
zlecenia szybkiego kopiowania  
drukowanie 55  
odblokowanie 57  
opcje 60  
zlecenie, wstrzymanie  
przechowywanie zleceń 55  
zmiana rozmiaru kopii 31, 45  
zmniejszanie kopii 31, 45  
zmywanie tonera 75  
znaki wodne, drukowanie 53  
zszywacz/układacz  
lokalizowanie 16  
ładowanie zszywek 64, 68  
obsługiwane formaty papieru 86  
zamawianie 14  
zszywanie broszur 50

zszywanie dokumentów 51, 63  
zszywacz/układacz na 3000 arkuszy  
lokalizowanie 16  
ładowanie zszywek 64, 68  
obsługiwane formaty papieru 86  
zamawianie 14  
zszywanie broszur 50  
zszywanie dokumentów 51, 63  
zszywanie broszur 50  
zszywki, kaseła 14  
zużycie energii 94  
zwijanie, rozwiązanie problemu 90

## Ż

źródła, papier 54